

Universal Remote Control

User menu

		Seite/ Page
GB	Operating instructions	2–3
D	Bedienungsanleitung	4–5
F	Mode d'emploi	6–7
E	Manual de Instrucciones	8–9
NL	Gebruiksaanwijzing	10–11
PL	Instrukcja obsługi	12–13
S	Bruksanvisning	14–15
RUS	Руководство по эксплуатации	16–17
H	Használati útmutató	18–19



Universal Remote Control



Before you start using the device, please first read through the safety information and this operating instruction very carefully. Only then you can use all the functions safely and reliably. Please maintain the operating instruction well and pass on to possible other owners.

Intended use

Universal remotes replace original remote controls etc. of consumer electronics devices. The device is meant for sole use in private households and may not be used for commercial purposes. Any other use is not deemed as intended use and may lead to material damages or even to personal injuries.

The manufacturer does not assume any liability for damages that have occurred due to unintended use.



Battery/rechargeable battery safety

Please read these instructions very carefully. Disregarding these instructions can cause damages/injuries and possibly even an explosion of batteries/rechargeable batteries! Do not short-circuit the contacts, for example by common storage with metallic objects. Do not expose batteries/rechargeable batteries to long periods of direct sunlight or heat. Do not throw batteries/rechargeable batteries into the fire. Do not open batteries/rechargeable batteries, they do not contain any parts that need to be maintained.

Only replace batteries/rechargeable batteries with the same type or with an equivalent recommended by the manufacturer.

Accumulators only: For charging accumulators, do only use the charging functions integrated in the device or any other suitable chargers. Never charge batteries.

Inserting batteries

Open the battery compartment on the underside of the UR, see Fig.. Then insert 1 new CR 2032 or CR 2025 lithium battery. Make sure that the polarity is correct: the "+" and "-" markings on the batteries and in the compartment must match. To check functionality, press the **PWR** button. If everything is correct the red lamp flickers when the button is pressed.

Lithium Battery:

Caution: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

Code entry

The correct control codes can be set via direct code entry or automatic code search.

Direct code entry

Using the enclosed code list, note the possible codes for the device and the brand.

To set your TV set, proceed as follows:

1. Using the enclosed code list, find the codes to control your brand of television (TV). It is possible that there are several suitable codes and you should find out the most suitable.

2. Switch on a program on your TV.

3. Press the **SET** button, hold it down and at the same time press a device button, e.g. **TV***, until the red lamp comes on.

4. Then enter one of selected three-digit codes.

5. When the first, second and third number buttons is pressed the lamp (LED) goes out briefly; when the fourth is pressed it stays out.

6. Try out the functions. If everything is okay, you can set the remote control as described in steps 1 to 5 for other devices. If it is not okay, try another code for the same brand.

The letters on the device buttons **TV1/TV2***, **SAT1/SAT2***, **DVB1/DVB2***, **DVD1/DVD2***, **VCR1/VCR2***, **AUX1/AUX2***, **AUX1/AUX2*** are for your orientation only. You can set each type of device under any of the buttons.

If you do not find a suitable code for a device, look for it using the code search.

*) All device selection buttons can be assigned twice so that 12 different devices can be controlled altogether. If you press a key once according to these instructions you can enter a device code for the first assignment or control the first device. If you press a device key twice within 2 seconds you can set the key for a second device, or control a second device via that key.

Code search

To control e.g. a TV:

1. Switch on a program on your TV (on the TV itself or with the original remote control).
2. Press the **SET** button, hold it down and at the same time press a device button, e.g. **TV***, until the red lamp comes on.
3. Then press the **SET** button again briefly, the lamp starts to blink.
4. Press the **PWR** button approx. every 2 seconds.
5. When the TV switches itself off, briefly press the device button (**TV***) to store the code found.
6. The lamp goes out and the search is ended.
7. Try out the functions. If everything is okay, you can set the remote control as described in steps 1 to 6 for other devices. If it is not okay, continue searching as described in 1 to 6.

Automatic code search

To control e.g. a TV:

1. Switch on a program on your TV (on the TV itself or with the original remote control).
2. Press the device button with which you want to control a device, e.g. **TV***.
3. Then press the **SET** button for approx. 5 seconds until the red lamp comes on.
4. Release the **SET** button and point the UR at the device to be controlled. The UR then begins to emit a test signal about every 2 seconds.
5. When the TV switches itself off, briefly press the **SET** button to store the code found.
6. The lamp goes out and the search is ended.
7. Try out the functions. If everything is okay, you can set the remote control as described in steps 1 to 6 for other devices. If it is not okay, continue searching as described in 1 to 6.

Code identification

Press the SET button and 1, 2, 3, 4 regardless of the part of the code you want to read off. For example, if you press SET+1 after TV and the code 0176 (in this example) has been set, the lamp does not blink after SET+1 is released to show that the thousands figure is 0. All you have to do is count. After SET+2 is released the lamp blinks once to show that the hundred figure is 1. The ten figure is indicated after SET+3 is released, e.g. it blinks 7 times for the 7 in 176. The one figure is indicated after SET+4 is released, e.g. it blinks 6 times for the 6 in 0176.

Controlling devices

To control a specific device, first press a device button, e.g. **TV*** to control the TV set and then the required function buttons.

Volume control

With some devices that have no volume control, such as video recorders, DVD players, etc. you can control the volume of the TV without having to press the TV button first (Punch Through).

Hereby ALFA TECHNOLOGY CORP. declares that REMOTE CONTROL is in conformity with the fundamental requirements and other relevant regulations of the directive 2004/108/EU.



Disposal of the device

This device may not be disposed along with household waste. Please hand it over to a collection point for electrical devices of your area or your district. Thus it will be guaranteed that the old devices are recycled properly and economically and potential environmental and health hazards are avoided.



Pb/Cd/Hg

Recycle Batteries

Rechargeable and non-rechargeable batteries shall not be disposed with household waste. You are legally obligated to return used batteries, so that a professional, environmentally safe disposition is assured. Please take them to a municipal collection point or retailer. Please only hand in batteries and accumulators that are completely discharged.



The packing should be supplied to re-use. Please do not throw it into household waste and handle it in conformity with local disposal rules.



Universal Remote Control



Bevor Sie Ihr Gerät benutzen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung gut auf und geben Sie sie an mögliche Nachbesitzer weiter.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Universalfernbedienungen ersetzen Originalfernbedienungen u.a. von Unterhaltungselektronikgeräten. Das Gerät ist ausschließlich zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt und darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschaden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.



Batterie-/Akkusicherheit

Bitte diese Hinweise sehr sorgfältig beachten. Die Missachtung dieser Hinweise kann zu Beschädigungen/Verletzungen und unter Umständen gar zur Explosion von Akkus/Batterien führen! Schließen Sie die Kontakte nicht, z.B. durch gemeinsame Lagerung mit metallischen Gegenständen, kurz. Setzen Sie Akkus/Batterien nie längerer, direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Werfen Sie Akkus/Batterien nicht ins Feuer. Öffnen Sie Akkus/Batterien niemals, es sind keine zu wartenden Teile enthalten. Bitte Akkus/Batterien nur gegen gleiche Typen oder vom Hersteller empfohlene gleichwertige Typen austauschen. Nur Akkus: Benutzen Sie zur Ladung von Akkus nur die im Geräteeingebaute Ladefunktion oder geeignete Ladegeräte. Batterien bitte niemals aufladen.

Batterien einsetzen

Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der UR, s. Fig. und setzen Sie eine neue CR 2032 oder CR2025 Lithium-Batterie ein. Bitte überprüfen Sie die richtige Polarität: die „+“ und „-“ Markierungen der Batterien und des Faches müssen übereinstimmen. Drücken Sie zur Überprüfung der korrekten Funktion die **PWR**-Taste. Wenn alles korrekt ist, flackert die rote Lampe beim Drücken.

Lithiumbatterie:

VORSICHT: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie! Batterie nur mit einem vom Hersteller empfohlenen gleichwertigen Typ ersetzen. Entsorgung muss nach Anweisungen des Herstellers erfolgen.

Kodeeingabe

Korrekte Steuerkodes können über die direkte Kodeeingabe eingestellt oder über die Automatische Kodesuche gefunden werden.

Direkte Kodeeingabe

Bitte notieren Sie sich anhand der beigefügten Kodeliste, die zu Gerät und Marke infrage kommenden Codes.

Um Ihr Fernsehgerät einzustellen gehen Sie wie folgt vor:

1. Suchen Sie aus der beigefügten Kodeliste die Codes zur Steuerung der Fernseher (TV) Ihrer Marke heraus. Möglicherweise passen mehrere Codes und Sie sollten den am besten passenden herausfinden.
2. Schalten Sie ein Programm Ihres Fernsehers ein.
3. Drücken Sie die **SET**-Taste, halten Sie sie gedrückt und drücken gleichzeitig eine Gerätetaste, z.B. **TV***, bis die rote Lampe angeht.
4. Dann einen der ausgesuchten dreistelligen Codes eingeben.
5. Beim Drücken der ersten, zweiten und dritten Zifferntaste verlöscht die Lampe (LED) kurz bei der vierten geht sie aus.
6. Probieren Sie die Funktion. Wenn ok stellen Sie die Fernbedienung entsprechend 1. bis 5. zur Steuerung weiterer Geräte ein. Wenn nicht ok, versuchen Sie einen anderen Code derselben Marke.

Die Tastenbeschriftungen der Gerätetasten **TV1/TV2***, **SAT1/SAT2***, **DVB1/DVB2***, **DVD1/DVD2***, **VCR1/VCR2***, **AUX1/AUX2*** dienen nur zur Orientierung, Sie können unter jeder Taste jede Geräteart einstellen. Falls Sie für ein Gerät keinen passenden Code finden, suchen Sie ihn über die Kodesuche.

*) Alle Gerätetasten lassen sich doppelt belegen, sodass insgesamt 12 verschiedene Geräte steuerbar sind. Wenn Sie eine Taste einmal gemäß dieser Anleitung drücken, können Sie einen Gerätecode für die erste Belegung eingeben, bzw. das erste Gerät steuern. Wenn Sie eine Gerätetaste innerhalb von 2 Sekunden zweimal drücken, können Sie die Taste für ein zweites Gerät einstellen, bzw. mit der Taste ein zweites Gerät steuern.

Kodesuche

Um z.B. einen Fernseher steuern zu können:

1. Schalten Sie ein Programm Ihres Fernsehers ein (am Fernsehgerät oder mit der Originalfernbedienung).
2. Drücken Sie die **SET**-Taste, halten sie sie gedrückt und drücken gleichzeitig eine Gerätetaste, z.B. **TV***, bis die rote Lampe angeht.
3. Dann drücken Sie die **SET**-Taste noch einmal kurz, dann blinkt die Lampe.
4. Drücken Sie die **PWR**-Taste ca. alle 2 Sekunden.
5. Wenn Ihr Fernseher sich ausschaltet, drücken Sie kurz darauf die Gerätetaste (**TV***), um den gefundenen Code abzuspeichern...
6. Die Lampe geht aus und die Suche ist beendet.
7. Probieren Sie die Funktion. Wenn ok stellen Sie die Fernbedienung entsprechend 1. bis 6. zur Steuerung weiterer Geräte ein. Drücken Sie dann anstelle von **TV*** eine andere Gerätetaste. Wenn nicht ok, suchen Sie weiter entsprechend 1 bis 6.

Automatische Kodesuche

Um z.B. einen Fernseher steuern zu können:

1. Schalten Sie ein Programm Ihres Fernsehers ein (am Fernsehgerät oder mit der Originalfernbedienung).
2. Drücken Sie die Gerätetaste mit der Sie ein Geräte steuern möchten, z.B. **TV***.
3. Dann drücken Sie ca. 5 Sekunden lang die **SET**-Taste bis die rote Lampe angeht.
4. Lassen Sie die **SET**-Taste los und zielen Sie mit der UR auf Ihr zusteuertes Gerät. Die UR sendet dann etwa alle 2 Sekunden ein Testsignal.
5. Wenn Ihr Fernseher sich ausschaltet, drücken Sie kurz auf **SET** um den gefundenen Code abzuspeichern.
6. Die Lampe geht aus und die Suche ist beendet.
7. Probieren Sie die Funktion. Wenn ok stellen Sie die Fernbedienung entsprechend 1. bis 6. zur Steuerung weiterer Geräte ein. Drücken Sie dann anstelle von **TV*** eine andere Gerätetaste. Wenn nicht ok, suchen Sie weiter entsprechend 1 bis 6.

Kodeidentifikation

Betätigen Sie den SET-Knopf und 1, 2, 3, 4, unabhängig davon, welchen Teil des Codes Sie ablesen möchten. Wenn Sie zum Beispiel SET+1 nach TV betätigen und der Code 0176 (in diesem Beispiel) eingestellt wurde, so blinkt die Lampe nicht nach der Auslösung von SET+1, um zu zeigen, dass die Tausenderzahl 0 beträgt. Sie brauchen nur zu zählen. Nach der Auslösung von SET+2 blinkt die Lampe einmal, um zu zeigen, dass die Hunderterzahl 1 beträgt. Die Zehnerzahl wird nach der Auslösung von SET+3 angezeigt, d.h. sie blinkt 7 Mal für die Ziffer 7 in 176. Die Einerzahl wird nach der Auslösung von SET+4 angezeigt, d.h. sie blinkt 6 Mal für die Ziffer 6 in 0176.

Gerätesteuerung

Um ein spezielles Geräte zu steuern, drücken Sie zunächst eine Gerätetaste, z.B. TV zur Fernsehgerätsteuerung und danach die gewünschten Funktionstasten.

Lautstärkesteuerung

Bei bestimmten Geräten ohne Lautstärkesteuerung, Videorecorder, DVD usw., können Sie die Lautstärke des Fernsehgerätes steuern, ohne dass Sie zuvor die TV-Taste drücken müssen. (Punch Through).

Hiermit erklärt die AIFA TECHNOLOGY CORP., dass sich REMOTE CONTROL in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2004/108/EG befindet.



Entsorgung des Gerätes

Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es bei einer Sammelstelle für Elektrogeräte Ihrer Gemeinde oder Ihres Stadtteils ab. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht, wirtschaftlich verwertet und potentielle Umwelt- und Gesundheitsschäden vermieden werden.



Batterie- oder Akkuentsorgung

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Sie sind zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet, damit eine fachgerechte, umweltschonende Verwertung gewährleistet werden kann. Bitte geben Sie Altbatterien an einer kommunalen Sammelstelle oder im Handel ab. Batterien und Akkus bitte nur in entladenen Zustand abgeben.



Die Verpackung ist einer Wiederverwendung zuzuführen. Bitte werfen Sie sie nicht in den Hausmüll und handeln Sie entsprechend der lokalen Entsorgungsvorschriften.



Universal Remote Control



Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les mesures de sécurité et le manuel d'instructions afin d'utiliser toutes les fonctions de manière sûre et fiable. Soyez attentifs au mode d'emploi et fournissez-le à d'éventuels futurs propriétaires.

Mode d'emploi adéquat

Des télécommandes universelles remplacent les télécommandes d'origine, etc des appareils électroniques grand public. Il est conçu pour un usage privé et il est interdit de s'en servir à des fins commerciales. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut endommager des objets ou blesser des personnes. Le fabricant n'est pas responsable des dommages qui résultent d'un usage inapproprié de l'appareil.



Sécurité batterie / accus

Veillez suivre attentivement ces indications. Le non-respect de ces indications peut provoquer des dommages/blessures et éventuellement même l'explosion d'accus/batteries! Ne court-circuitez pas les contacts, par exemple par un entreposage avec des objets métalliques. N'exposez jamais des accus/batteries pendant longtemps aux rayons directs de soleil ou à la chaleur. Ne jetez pas des accus/batteries dans le feu. N'ouvrez jamais des accus/batteries, ils ne contiennent pas d'éléments à entretenir. Veuillez échanger des accus/batteries seulement contre des batteries du même type ou des types comparables recommandés par le fabricant. Seulement pour accus: N'utilisez pour le rechargement d'accus que la fonction de recharge intégrée dans l'appareil ou des chargeurs adaptés. Ne rechargez jamais des batteries.

Mise en place des piles

Ouvrez le compartiment des piles, au dos de l'UR, en poussant légèrement le verrouillage du couvercle vers le haut, puis placez dans le compartiment 1 pile CR 2032 ou CR 2025. Veillez à respecter la polarité, c'est-à-dire à faire coïncider les marques « + » et « - » figurant sur les piles avec celles indiquées dans le compartiment. Pour vérifier le bon fonctionnement de la télécommande, appuyez sur la touche **PWR**. Si tout est correct, le voyant rouge clignote lorsque vous appuyez sur la touche. Batterie au lithium: Attention: Danger d'explosion si la batterie est incorrectement remplacée. Ne remplacez la batterie qu'avec le même modèle, ou avec un modèle recommandé par le constructeur. Traitez les batteries usagées selon les instructions du fabricant, ou selon les normes écologiques en vigueur.

Entrée des codes

Les codes de commande corrects peuvent être, soit entrés directement, soit trouvés au moyen de la recherche automatique de code.

Entrée directe de code

Veillez noter dans la liste de codes ci-jointe ceux qui peuvent correspondre à la marque et au type de votre appareil.

Pour régler votre téléviseur, veuillez procéder comme suit :

1. Recherchez dans la liste de codes ci-jointe ceux qui permettent de commander les téléviseurs (TV) de la marque du vôtre. Il est possible que plusieurs codes correspondent. Cherchez alors celui qui est le mieux adapté
2. Allumez votre téléviseur sur une chaîne quelconque.
3. Appuyez sur la touche **SET** en la maintenant enfoncée et appuyez simultanément sur une touche appareil, **TV*** par exemple, jusqu'à ce que le voyant rouge s'allume.
4. Entrez ensuite l'un des codes à trois chiffres que vous avez sélectionnés.
5. Quand vous appuyez sur la première, deuxième et la troisième touche numériques, le voyant s'éteint brièvement, puis il s'éteint complètement lorsque vous tapez le quatrième chiffre.
6. Vérifiez le fonctionnement. S'il est correct, réglez la télécommande pour d'autres appareils comme indiqué aux paragraphes 1 à 5. Sinon, essayez un autre des codes correspondant à la marque.

Les indications figurant sur les touches **TV1/TV2***, **SAT1/SAT2***, **DVB1/DVB2***, **DVD1/DVD2*** et **VCR1/VCR2***, **AUX1/AUX2*** ne constituent qu'une orientation. Chacune de ces touches vous permet en effet de régler tous types d'appareils. Si vous ne trouvez aucun code adéquat pour un appareil donné, recherchez-en un par la fonction de recherche de code.

*) : Toutes les touches d'appareil sont à double affectation, de sorte que 12 appareils différents peuvent être commandés. Si vous appuyez sur une touche une fois d'après ces instructions, vous pouvez entrer un code d'appareil pour la première occupation ou commander le premier appareil. Si vous appuyez sur une touche d'appareil deux fois en une seconde, vous pouvez régler la touche pour un deuxième appareil ou commander un deuxième appareil avec la touche.

Recherche de code

Pour pouvoir commander un téléviseur :

1. Allumez votre téléviseur sur une chaîne quelconque (directement sur le téléviseur ou via la télécommande d'origine).
2. Appuyez sur la touche **SET** en la maintenant enfoncée et appuyez simultanément sur une touche appareil, **TV*** par exemple, jusqu'à ce que le voyant rouge s'allume.
3. Appuyez de nouveau brièvement sur la touche **SET**, le voyant clignote.
4. Appuyez toutes les 2 secondes environ sur la touche **PWR**.
5. Si votre téléviseur s'éteint, appuyez quelques instants plus tard sur la touche appareil (**TV***), afin de mémoriser le code trouvé.
6. Le voyant s'éteint et la recherche est alors terminée.
7. Vérifiez le fonctionnement. S'il est correct, réglez la télécommande pour d'autres appareils comme indiqué aux paragraphes 1 à 6. Si la commande ne fonctionne pas, continuez votre recherche comme indiqué aux paragraphes 1 à 6.

Recherche de code automatique

Pour pouvoir commander un téléviseur :

1. Allumez votre téléviseur sur une chaîne quelconque (directement sur le téléviseur ou via la télécommande d'origine).
2. Appuyez sur la touche appareil avec laquelle vous souhaitez commander un appareil, par exemple **TV***.
3. Appuyez ensuite durant 5 secondes environ sur la touche **SET** jusqu'à ce que le voyant rouge s'allume.
4. Relâchez la touche **SET** et dirigez l'UR sur l'appareil à commander. L'UR envoie alors toutes les 2 secondes environ un signal d'essai.
5. Si votre téléviseur s'éteint, appuyez brièvement sur **SET** afin de mémoriser le code trouvé.
6. Le voyant s'éteint et la recherche est alors terminée.
7. Vérifiez le fonctionnement. S'il est correct, réglez la télécommande pour d'autres appareils comme indiqué aux paragraphes 1 à 6. Si la commande ne fonctionne pas, continuez votre recherche comme indiqué aux paragraphes 1 à 6.

Identification de code

Appuyer la touche SET et 1, 2, 3, 4, quel que soit la partie du code que vous souhaitez lire. Par exemple, si vous appuyez SET + 1 après avoir défini TV et le code 0176 (dans cet exemple), la lampe ne clignote pas après que SET + 1 soient relâchés pour montrer que le chiffre des milliers est 0. Tout ce que vous avez à faire est compter. Après avoir relâché SET + 2, la lampe clignote une fois pour montrer que le chiffre des centaines est 1. Les dizaines sont indiquées après avoir relâché SET + 3, p. ex. Elle clignote 7 fois pour le 7 dans 176. Le chiffre un est indiqué après avoir relâché SET + 4, p. ex. elle clignote 6 fois pour le 6 dans 0176.

Commande des appareils

Pour commander un appareil déterminé, appuyez d'abord sur une touche appareil, par exemple TV si vous désirez commander un téléviseur, puis sur les touches de fonction désirées.

Réglage du volume

Pour certains appareils ne possédant pas de réglage de volume : magnétoscopes, lecteurs DVD, etc., vous pouvez commander le volume du téléviseur sans être obligé d'appuyer auparavant sur la touche TV. (Punch Through).



AIFA TECHNOLOGY CORP. déclare que ce REMOTE CONTROL remplit toutes les conditions de base requises et respecte les autres réglementations applicables dans le cadre de la norme européenne 2004/108/EG.



Élimination de l'appareil

Cet appareil ne doit pas être jeté dans la poubelle domestique. Remettez-le à un point de collecte de matériel électrique dans votre quartier ou votre zone. De cette manière, vous vous assurez que les vieux appareils électriques sont traités de manière scientifique et professionnelle, évitant ainsi de potentiels dommages causés à la santé et à l'environnement.



Piles et accumulateurs

Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils font l'objet d'une obligation légale de retour, afin de pouvoir garantir un recyclage selon les règles et dans le respect de l'environnement. Veuillez apporter les piles usagées dans un centre de collecte communale ou un commerce. Les piles et accumulateurs doivent être entièrement déchargés avant d'être rapportés.



L'emballage est recyclable. Ne le jetez pas dans la poubelle domestique, amenez-le au bon endroit pour un traitement adéquat des déchets.



Universal Remote Control



Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente las recomendaciones de seguridad y el manual de instrucciones. Solo así se podrán utilizar todas las funciones de un modo seguro y fiable. Preste atención al modo de empleo y facilíteselo a posibles futuros propietarios.

Modo de empleo adecuado

Mandos a distancia universales sustituyen a los controles remotos originales etc de los dispositivos de electrónica de consumo. El dispositivo está diseñado para un uso privado y no está permitido su uso con fines comerciales. Cualquier otro empleo se considera inapropiado y puede provocar daños a objetos o incluso a personas. El fabricante queda exento de responsabilidades por daños ocasionados que deriven de un uso inapropiado del dispositivo.



Seguridad de baterías/baterías recargables

Favor de leer con mucho cuidado estas instrucciones. Hacer caso omiso de estas instrucciones puede provocar daños/lesiones y posiblemente hasta una explosión de las baterías/baterías recargables. No provoque cortos circuitos en los contactos, por ejemplo, al almacenar con objetos metálicos comunes. No exponga las baterías/baterías recargables a períodos prolongados de luz del sol directa o calor. No tire las baterías/baterías recargables al fuego. No abra las baterías/baterías recargables, no contienen piezas que requieran mantenimiento. Reemplace las baterías/baterías recargables únicamente con baterías del mismo tipo, o con un equivalente recomendado por el fabricante.

Sólo acumuladores: Para cargar los acumuladores, solamente utilice la función de carga integrada en el dispositivo o cargadores adecuados. Nunca cargue las baterías.

Colocación de pilas

Abra el compartimento de pilas, situado en la parte inferior del mando, presionando ligeramente hacia arriba el mecanismo de bloqueo de la tapa del compartimento y coloque 1 pila nueva de litio tipo CR 2032 o CR 2025. Compruebe la correcta polaridad observando las marcas "+" y "-" de las pilas. Las marcas + / - deben coincidir correctamente con las indicadas en el interior del compartimento. Para verificar el correcto funcionamiento, presione la tecla **PWR**. En caso de que todo esté correcto, al presionar esta tecla, el LED rojo dará luz intermitente.

Batería de Litio: Precaución: Peligro de explosión si la batería es reemplazada incorrectamente. Reemplace únicamente con la misma clase de batería, o una equivalente recomendada por el fabricante. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Introducción de código

Los códigos de mando correctos pueden ser ajustados a través de la introducción directa de código o a través de la búsqueda de código automática.

Introducción directa de código

Apúntese mediante la lista de códigos anejada aquellos códigos que pueden ser válidos para el aparato y la marca.

Para ajustar su televisor debe proceder de la manera siguiente:

1. Busque, en la lista de códigos anejada, los códigos válidos para mandar los televisores (TV) de su marca. Como puede que haya varios códigos válidos, usted debería averiguar el código más adecuado.
2. Encienda un programa en su TV
3. Presione la tecla **SET**, manténgala presionada y presione a la vez una tecla de aparato, p. ej. **TV***), hasta que se ilumine la lámpara roja.
4. Entonces debe introducir uno de los códigos elegidos de tres dígitos.
5. Si presiona la primera, segunda y la tercera tecla de número, la lámpara (LED) se apaga brevemente; si presiona la cuarta dígito, la lámpara se apaga definitivamente.
6. Controle el funcionamiento. Si el funcionamiento es correcto, puede ajustar el telemando según indicado bajo los pasos 1 hasta 5 para controlar otros aparatos con ello. En el caso de que el funcionamiento no sea correcto, debe probar otro código de la misma marca.

Las denominaciones de las teclas **TV1/TV2***), **SAT1/SAT2***), **DVB1/DVB2***) **DVD1/DVD2***), **VCR1/VCR2***), **AUX1/AUX2***) sólo sirven de orientación. Puede ajustar cualquier tipo de aparato bajo cualquier tecla. En el caso de que no encuentre un código adecuado para un aparato, puede averiguarlo mediante la búsqueda de código.

*) Todas las teclas de la unidad pueden ser ocupadas doblemente, de modo que sea posible manejar un total de 12 unidades diferentes. Si Vd. pulsa una vez una tecla de acuerdo con estas instrucciones, Vd. puede introducir un código de la unidad para la primera ocupación o manejarla la primera unidad. Si Vd. pulsa una tecla de unidad dos veces seguidas (con el intervalo de un segundo), Vd. puede configurar la tecla para una segunda unidad o manejar mediante dicha tecla una segunda unidad.

Búsqueda de código

Para poder controlar su televisor:

1. Encienda un programa en su televisor (en el mismo televisor o mediante el telemando original).
2. Presione la tecla **SET**, manténgala presionada y presione a la vez una tecla de aparato, p. ej. **TV***, hasta se ilumine la lámpara roja.
3. Entonces, presione otra vez brevemente la tecla **SET** y la lámpara da luz intermitente.
4. Si su televisor se apaga, presione poco después la tecla de aparato (**TV***) para memorizar el código encontrado.
5. La lámpara se apaga y la búsqueda está terminada.
6. Controle el funcionamiento. Si el funcionamiento es correcto, puede ajustar el telemando según indicado bajo los pasos 1 hasta 6 para controlar otros aparatos con ello. En el caso de que el funcionamiento no sea correcto, debe probar otro código de la misma marca.

Búsqueda automática de código

1. Encienda un programa en su televisor (en el televisor o mediante el telemando original).
2. Presione la tecla de aparato mediante la cual desea mandar un aparato, p. ej. **TV***.
3. Entonces, presione durante unos 5 segundos la tecla **SET** hasta que se ilumine la lámpara roja.
4. Suelte la tecla **SET** y enfoque su mando hacia el aparato a mandar. Entonces, el mando emite aproximadamente cada 2 segundos una señal de prueba.
5. Si su televisor se apaga, presione poco después la tecla **SET** de aparato para memorizar el código encontrado.
6. La lámpara se apaga y la búsqueda está terminada.
7. Compruebe el funcionamiento. Si el funcionamiento es correcto, puede ajustar el telemando según indicado bajo los pasos 1 hasta 6 para controlar otros aparatos con ello. En el caso de que el funcionamiento no sea correcto, debe seguir buscando otro código según indicado bajo 1 hasta 6.

Identificación de código

Pulse el botón SET y 1, 2, 3, 4, independientemente de la parte del código que desee leer. Si pulsa por ejemplo, SET + 1 después de TV y se estableció el código 0176 (en este ejemplo), la luz no parpadeará después de la desconexión de SET + 1 para indicar que el número mil es 0. Sólo tiene que contar. Después de la desconexión de SET + 2 la luz parpadeará una vez para indicar que el número cien es 1. El número diez se muestra después de la desconexión de SET + 3, es decir, parpadeará 7 veces para el número 7 en 176. Las cifras individuales se muestran después de la desconexión de SET + 4, es decir, parpadeará 6 veces para el número 6 en 0176.

Control de aparato

Para mandar un aparato especial, primero debe presionar una tecla de aparato, p. ej. TV para mandar el televisor y después las teclas de función requeridas.

Regulación de volumen

Para ciertos aparatos que no disponen de una directa regulación de volumen, grabadora de video, DVD, etc. puede controlar el volumen del televisor sin tener que presionar antes la tecla TV* (Punch Through).



AIFA TECHNOLOGY CORP. declara que este su REMOTE CONTROL cumple todos los requisitos básicos y otras regulaciones aplicables en el marco de la normativa europea 2004/108/EG.



Eliminación del dispositivo

Este dispositivo no debe ser eliminado con la basura doméstica. Entréguelo en un punto de recogida de dispositivos eléctricos en su barrio o zona. De este modo se garantiza que los dispositivos eléctricos viejos son tratados de forma científica y profesional y evitando potenciales daños a la salud y al medio ambiente.



Pilas y acumuladores

Pilas y acumuladores no deben ser tirados con los residuos domésticos. Está legalmente obligado a devolver las pilas utilizadas, para que se asegure una eliminación profesional y amigable con el ambiente. Por favor llevarlas a un punto de colecta municipal o tienda minorista. Por favor entregue las pilas y acumuladores en estado descargado solamente.



El envoltorio es de uso reciclable. No lo arroje a la basura doméstica, llévelo al lugar correspondiente para un correcto procesamiento de residuos.





Alvorens het apparaat te gebruiken dient u de veiligheidsinstructies en deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen. Alleen zo kunt u alle functies veilig en betrouwbaar benutten. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed en geef hem aan een eventuele volgende bezitter door.

Gebruik volgens de bepalingen

Universele afstandsbedieningen vervangen originele afstandsbedieningen o.a. van elektronische entertainmentapparaten. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privé gebruik en mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt. Ieder ander gebruik geldt als in tegenstrijd met de bepalingen en kan leiden tot beschadigingen aan voorwerpen of zelfs tot persoonlijk letsel. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die worden veroorzaakt door gebruik in strijd met de bepalingen.



Veiligheid van batterij/accu

Deze instructies a.u.b. zeer zorgvuldig in acht nemen. Het niet in acht nemen van deze instructies kan leiden tot beschadigingen/letsel en eventueel zelfs tot explosie van accu's/batterijen! Sluit de contacten niet kort door bijv. het opslaan samen met metalen voorwerpen. Stel de accu's/batterijen niet bloot aan langer, direct zonlicht of hitte. Gooi accu's/batterijen niet in het vuur. Open accu's/batterijen nooit – ze bevatten geen onderdelen die onderhouden moeten worden. Accu's/batterijen uitsluitend vervangen door dezelfde types of door de fabrikant aanbevolen gelijkwaardige types. Alleen accu's: Gebruik voor het laden van accu's uitsluitend de in het apparaat ingebouwde laadfunctie of geschikte opladers. Batterijen nooit opladen.

Batterijen vervangen

Open het batterijvak aan de onderzijde van de UR (zie fig.) en steek 1 nieuwe CR 2032 of CR 2025-lithiumbatterij in. Controleer de juiste polariteit: de "+" en "-" van de batterij moeten overeenstemmen met de markeringen in het batterijvak. Druk ter controle van de correcte werking op de **PWR**-toets. Als alles in orde is, flinkt de rode lamp bij het indrukken van de toets.

Lithium batterij:

OPGELET: Gevaar voor ontploffing indien de batterij verkeerd wordt vervangen. Alleen vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig, door de fabrikant aanbevolen type.

Code-invoer

Correcte stuurcodes kunnen via de directe code-invoer ingesteld of via de automatische code-zoekfunctie gevonden worden.

Directe code-invoer

Noteer a.u.b. aan de hand van de bijgevoegde codelijst de codes die voor het apparaat en merk in aanmerking komen.

Om uw televisie in te stellen, gaat u als volgt te werk:

1. Zoek in de bijgevoegde codelijst de codes voor de bediening van het televisietoestel van uw merk. Het is mogelijk dat meerdere codes passen en u er de best passende moet uitzoeken.
2. Schakel een programma van uw televisietoestel in.
3. Druk op de **SET**-toets, houd deze ingedrukt en druk tegelijkertijd op een apparaattoets, bijv. **TV***), tot de rode lamp brandt.
4. Voer dan de uitgezochte driecijferige code in.
5. Bij het indrukken van de eerste, tweede en derde cijfer toets dooft de lamp (LED) kort, bij de vierde gaat ze uit.
6. Probeer de functie. Als de functie okay is, stelt u de afstandsbediening volgens stappen 1 tot 5 in voor de bediening van nog andere apparaten. Is de functie niet okay, probeer dan een andere code van hetzelfde merk.

De toetsopschriften van de apparaattoetsen **TV1/TV2***), **SAT1/SAT2***), **DVB1/DVB2***) **DVD1/DVD2***), **VCR1/VCR2***), **AUX1/AUX2***) dienen slechts ter oriëntering, u kunt aan elke toets elk soort apparaat toewijzen. Indien u voor een apparaat geen passende code vindt, zoek deze dan via de codezoekfunctie.

*) Alle apparaattoetsen kunnen dubbel worden bezet, zodat in totaal 12 verschillende apparaten bedienbaar zijn. Als u een toets eenmaal volgens deze handleiding indrukt, kunt u een apparaatcode voor de eerste instelling invoeren of het eerste apparaat bedienen. Als u een apparaattoets binnen de 2 seconden tweemaal indrukt, kunt u de toets voor een tweede apparaat instellen of met de toets een tweede apparaat bedienen.

Codezoekfunctie

Om bijv. een televisietoestel te kunnen bedienen:

1. Schakel een programma van uw televisietoestel in (aan het televisietoestel of met de originele afstandsbediening).
2. Druk op de **SET**-toets, houd deze ingedrukt en druk tegelijkertijd op een apparaattoets, bijv. **TV***, tot de rodelamp brandt.
3. Druk vervolgens nogmaals kort op de **SET**-toets, de lamp knippert dan.
4. Druk de **PWR**-toets ca. om de 2 seconden in.
5. Als uw televisietoestel wordt uitgeschakeld, drukt u kort daarna op de apparaattoets (**TV***), om de gevonden code op te slaan.
6. De lamp gaat uit en de zoekbewerking is voltooid.
7. Probeer de functie. Als de functie okay is, stelt u de afstandsbediening volgens stappen 1 tot 6 in voor de bediening van nog andere apparaten. Druk dan in plaats van op **TV*** op een andere apparaattoets. Is de functie niet okay, zoek dan voort volgens de stappen 1 tot 6.

Automatische codezoekfunctie

Om bijv. een televisietoestel te kunnen bedienen:

1. Schakel een programma van uw televisietoestel in (aan het televisietoestel of met de originele afstandsbediening).
2. Druk op de apparaattoets waarmee u een apparaat wilt bedienen, bijv. **TV***.
3. Druk vervolgens gedurende ca. 5 seconden op de **SET**-toets, tot de rodelamp brandt.
4. Laat de **SET**-toets los en richt de UR op uw te bedienen apparaat. De UR zendt dan ongeveer om de 2 seconden een testsignaal uit.
5. Als uw televisietoestel wordt uitgeschakeld, drukt u kort op **SET**, om de gevonden code op te slaan.
6. De lamp gaat uit en de zoekbewerking is voltooid.
7. Probeer de functie. Als de functie okay is, stelt u de afstandsbediening volgens stappen 1 tot 6 in voor de bediening van nog andere apparaten. Druk dan in plaats van op **TV*** op een andere apparaattoets. Is de functie niet okay, zoek dan voort volgens de stappen 1 tot 6.

Code-identificatie

Druk op de SET knop en 1, 2, 3, 4, ongeacht welk deel van de code u wilt lezen. Als u bijvoorbeeld SET+1 na TV activeert en de code 0176 (in dit voorbeeld) is ingesteld, gaat de lamp niet knipperen na het loslaten van SET+1, om aan te geven dat het aantal duizenden 0 bedraagt. U hoeft alleen maar te tellen. Na het loslaten van SET+2 knippert het lampje eenmaal, om aan te geven dat het aantal honderden 1 is. Het aantal tientallen verschijnt na het loslaten van SET+3, dat wil zeggen het lampje knippert 7 keer voor het nummer 7 in 176. Het aantal eenheden wordt na het loslaten van SET+4 aangegeven, dat wil zeggen het lampje knippert 6 keer voor het cijfer 6 in 0176

Apparaatbediening

Om een welbepaald apparaat te bedienen, drukt u eerst op een apparaattoets, bijv. TV voor de bediening van een televisietoestel, en daarna op de gewenste functietoetsen.

Volumeregeling

Bij sommige apparaten zonder volumeregeling, videorecorders, dvd-spelers enz. kunt u het volume van het televisietoestel regelen zonder dat u eerst op de TV-toets hoeft te drukken (Punch Through).

Hiermede verklaart de AIFA TECHNOLOGY CORP. dat REMOTE CONTROL zich in overeenstemming met de fundamentele eisen en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2004/108/EG bevindt.



Verwijdering van het apparaat

Dit apparaat mag niet met het normale huisvuil worden verwijderd. Breng het naar een speciale verzamelplaats voor elektrische apparaten in uw gemeente of woonwijk. Daarmee wordt gegarandeerd dat de niet meer bruikbare apparaten vakkundig, economisch verwerkt worden en dat potentiële schade voor milieu en gezondheid vermeden wordt.



Pb/Cd/Hg

Batterijen en accu's

Batterijen en accu's mogen niet met het normale huisvuil worden verwijderd. U bent wettelijk verplicht tot het teruggeven van oude batterijen, zodat een vakkundige, milieuvriendelijke verwerking kan worden gegarandeerd. Geef a.u.b. oude batterijen bij een gemeentelijke verzamelplaats of bij uw dealer af. Batterijen en accu's uitsluitend in ontladen toestand afgeven.



De verpakking dient naar een recyclingplaats te worden gebracht. Doe de verpakking niet bij het huisvuil en neem de plaatselijke voorschriften m.b.t. afvalverwijdering in acht.



Przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz z instrukcją obsługi. Tylko w ten sposób możesz bezpiecznie i pewnie korzystać z wszystkich funkcji urządzenia. Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w pewnym miejscu, aby w razie potrzeby móc z niej skorzystać w przyszłości. Należy przekazać ją ewentualnym kolejnym właścicielom urządzenia.

Użycie zgodne z przepisami

Uniwersalne piloty zdalnego sterowania zastępują oryginalne piloty np. urządzeń RTV. Przeznaczone jest ono do użycia wyłącznie w zakresie prywatnym i nie może być używane do celów przemysłowych. Każde inne zastosowanie uznane jest za niezgodne z przepisami i może prowadzić do szkód materialnych lub nawet do szkód na osobach. Producent nie przejmuje odpowiedzialności za szkody, które powstały w wyniku użycia urządzenia niezgodnie z przepisami.



Bezpieczeństwo baterii/akumulatorów

Proszę stosować się dokładnie do niniejszych wskazówek. Niestosowanie się do niniejszych wskazówek może prowadzić do uszkodzeń/zranień i w pewnych warunkach nawet do eksplozji akumulatorów/baterii! Nie zwierać kontaktów, np. poprzez przechowywanie razem z metalowymi przedmiotami. Nigdy nie wystawiać na dłuższy okres czasu akumulatorów/baterii na promieniowanie słoneczne lub ciepło. Nie wrzucać akumulatorów/baterii do ognia. Nigdy nie otwierać akumulatorów/baterii, nie zawierają one części wymagających konserwacji. Akumulatorki/baterie wymieniać wyłącznie na tego samego typu lub zalecanego przez producenta, równoważnego typu. Tylko akumulatory: Do ładowania akumulatorów należy używać wyłącznie urządzeń z wbudowaną funkcją ładowania lub odpowiednich ładowarek. Nigdy nie ładować baterii.

Wkładanie baterii

Otworzyć schowek na baterię od spodu pilota UR, patrz ilustr. i włożyć 1 nową baterię litową CR 2032 a CR 2025. Proszę sprawdzić prawidłowość biegunowości: znaki „+” i „-” na baterii i w schowku muszą się zgadzać. W celu sprawdzenia prawidłowości działania nacisnąć przycisk PWR. Jeśli wszystko jest w porządku, przy naciśnięciu miga czerwona lampka.

Bateria litowa: OSTROŻNIE! Niebezpieczeństwo wybuchu przy nieumiejętnej wymianie baterii! Przy wymianie stosować tylko zalecane przez producenta baterie tego samego typu i o tej samej jakości. Baterie należy usuwać do odpadów zgodnie ze wskazówkami producenta.

Kodowanie

Prawidłowe kody sterujące można nastawiać albo poprzez ich bezpośrednie wprowadzenie albo poprzez automatyczne wyszukiwanie.

Kodowanie bezpośrednie

Korzystając z załączonego wykazu kodów można wprowadzić kody stosowane w danym urządzeniu wybranej marki.

Żeby nastawić kody telewizora, należy wykonać następujące czynności:

1. W załączonym wykazie kodów wyszukać kody sterujące telewizorem (TV) posiadanej marki.
2. Odpowiednich może być kilka kodów i należy wtedy wyszukać najbardziej pasujący.
3. Włączyć dowolny program w telewizorze.
4. Nacisnąć przycisk **SET**, przytrzymać go i jednocześnie nacisnąć odpowiedni przycisk w urządzeniu, np. **TV***, aż zaświeci się czerwona lampka.
5. Następnie wprowadzić jeden z wyszukanych trzycyfrowych kodów.
6. Po naciśnięciu pierwszego, drugiego i trzeciego przycisku z cyframi lampka (LED) na chwilę przygasa a po czwartym przycisku wyłącza się.
7. Wypróbować działanie. Jeśli urządzenia współpracują prawidłowo, nastawić pilota zgodnie z krokami od 1 do 5 do obsługi następnych urządzeń. Jeśli urządzenia nie współpracują, spróbować z innym kodem dla tej samej marki.

Opisy przycisków do obsługi urządzeń **TV1/TV2***, **SAT1/SAT2***, **DVB1/DVB2***, **DVD1/DVD2***, **VCR1/VCR2***, **AUX1/AUX2*** służą jedynie dla celów orientacyjnych, gdyż do każdego z nich można przyporządkować dowolne urządzenie. Jeżeli nie można znaleźć odpowiedniego kodu dla posiadanego urządzenia, można skorzystać z funkcji wyszukiwania.

*) Wszystkie przyciski pilota do obsługi urządzeń można obłożyć podwójnie, w ten sposób można go przystosować do obsługi 12 urządzeń. Naciskając przycisk jeden raz zgodnie z niniejszą instrukcją, można wprowadzić kod dla pierwszego urządzenia lub sterować pierwszym urządzeniem. Po dwukrotnym naciśnięciu przycisku w czasie do 2 sekund, można go przystosować do drugiego urządzenia lub sterować drugim urządzeniem.

Wyszukiwanie kodu

Żeby móc sterować np. telewizorem:

1. Włączyć dowolny program w telewizorze (w samym odbiorniku lub korzystając z oryginalnego pilota).
2. Naciśnąć przycisk **SET**, przytrzymać go i jednocześnie naciśnąć odpowiedni przycisk w pilocie, np. **TV***), aż zaświeci się czerwona lampka.
3. Następnie jeszcze raz naciśnąć krótko przycisk **SET**, lampka zacznie wtedy migać.
4. Naciśnąć przycisk **PWR** co ok. 2 sekundy.
5. Gdy telewizor się wyłączy, naciśnąć krótko przycisk w pilocie (**TV***), żeby zapisać znaleziony kod w pamięci.
6. Lampka zgaśnie i wyszukiwanie zostanie zakończone.
7. Wypróbować działanie. Jeśli urządzenia współpracują prawidłowo, nastawić pilota zgodnie z krokami od 1 do 6 do obsługi następnych urządzeń. Przy kolejnych urządzeniach zamiast przycisku **TV***) używać innych przycisków do obsługi urządzeń. Jeśli urządzenia nie współpracują, szukać dalej wg punktów od 1 do 6.

Automatyczne wyszukiwanie kodu

Żeby móc sterować np. telewizorem:

1. Włączyć dowolny program w telewizorze (w samym odbiorniku lub korzystając z oryginalnego pilota).
2. Naciśnąć przycisk, za pomocą którego chcemy obsługiwać dane urządzenie, np. **TV***).
3. Następnie naciśnąć przycisk **SET** przez ok. 5 sekund, aż zaświeci się czerwona lampka.
4. Zwołnić przycisk **SET** i skierować pilota na sterowane urządzenie. Pilot co ok. 2 sekundy wysyłać będzie sygnał testowy.
5. Gdy telewizor się wyłączy, naciśnąć krótko przycisk **SET**, żeby zapisać znaleziony kod w pamięci.
6. Lampka zgaśnie i wyszukiwanie zostanie zakończone.
7. Wypróbować działanie. Jeśli urządzenia współpracują prawidłowo, nastawić pilota zgodnie z krokami od 1 do 6 do obsługi następnych urządzeń. Przy kolejnych urządzeniach zamiast przycisku **TV***) używać innych przycisków do obsługi urządzeń. Jeśli urządzenia nie współpracują, szukać dalej wg punktów od 1 do 6.

Identyfikacja kodów

Naciśnij przycisk SET 1, 2, 3, 4 zależnie od tego, którą cyfrę kodu chcesz odczytać. Na przykład jeśli naciśniesz SET+1, potem jak ustawiono TV i kod 0176 (dla tego przykładu), to po puszczeniu przycisków SET+1 kontrolka nie zaświeci się, ponieważ cyfra przedstawiająca tysiące wynosi 0. Wszystko co musisz zrobić, to liczyć. Po puszczeniu przycisków SET+2 kontrolka zamiga raz, aby wskazać, że cyfra przedstawiająca setki wynosi 1. Cyfra przedstawiająca dziesiątki wskazywana jest po puszczeniu przycisków SET+3, np. miga 7 razy dla cyfry 7 w 0176. Cyfra przedstawiająca jednostki wskazywana jest po puszczeniu przycisków SET+4, np. miga 6 razy dla 0176.

Sterowanie urządzeniami

Żeby móc sterować dowolnym urządzeniem, naciśnąć najpierw przyporządkowany do niego przycisk, np. TV do obsługi telewizora a następnie wybrane przyciski funkcyjne.

Regulacja głośności

W przypadku niektórych urządzeń nie posiadających regulacji głośności, magnetowidów, DVD itp. można nastawić głośność telewizora bez uprzedniego naciśnięcia przycisku TV (przebiecie skrótnie).



Firma AIFA TECHNOLOGY CORP. oświadcza, iż REMOTE CONTROL jest zgodne z podstawowymi wymogami i innymi ważnymi zarządzeniami wytycznych 2004/108/EG.



Utylizacja urządzenia

Urządzenia nie należy wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarczymi. W przypadku konieczności utylizacji użytkownik zobowiązany jest przekazać urządzenie do wyspecjalizowanego punktu zbiórki. Prawidłowa utylizacja umożliwi uniknięcie negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.



Baterie i akumulatory

Baterii i akumulatorów nie wolno utylizować wraz z odpadami komunalnymi. Konsumentom są prawnie zobowiązani do zwrotu zużytych baterii w punktach ich zbiórki w celu zapewnienia ich prawidłowego, ekologicznego recyklingu. Proszę zwracać zużyte baterie w komunalnych punktach ich zbiórki lub w sklepach. Baterie i akumulatory proszę zwracać wyłącznie rozładowane.



Opakowanie wielokrotnego użytku. Nie należy wyrzucać go wraz z innymi odpadami gospodarczymi. Zaleca się postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi usuwania odpadów.

Universal Remote Control



Innan du använder enheten, läs först säkerhetsföreskrifterna och den här bruksanvisningen noggrant. Endast på det viset kan du använda alla funktioner på ett säkert och tillförlitligt sätt. Förvara anvisningarna på ett säkert ställe och överlämna dem till eventuella efterföljande ägare.

Avsedd användning

Universella fjärrkontroller ersätter originalfjärrkontroller och andra elektroniska enheter. Enheten är avsedd att användas inom den privata sektorn och inte för kommersiellt bruk. All annan användning anses olämplig och kan även leda till skador av föremål eller personskador. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig användning.



Säkerhet med batterier

Följ dessa anvisningar noga. Underlåtenhet med att följa dessa anvisningar kan leda till sakskada/ personskada och under vissa omständigheter även leda till att batteriet exploderar! Låt aldrig kontakterna, t.ex. vid förvaring, kortslutas genom metall i omgivningen. Förvara aldrig batterierna någon längre tid i direkt solljus eller hetta. Kasta inte batterierna i öppen eld. Öppna aldrig ett batterie. Det finns inget underhållsbehov inuti batteriet. Byt alltid batterier till motsvarande batterier av samma tillverkare eller till batterier av tillverkaren rekommenderad typ. Ladda aldrig upp batterier som inte är återuppladdningsbara.

Sätta i batterier

Öppna batterifacket på undersidan av fjärrkontrollen, se bild, och sätt i 1 nytt CR 2032 eller CR 2025 litiumbatteri. Kontrollera att polariteten blir riktigt: markeringarna "+" och "-" på batterierna och i facket måste överensstämma. Tryck på PWR-knappen för att kontrollera att det fungerar korrekt. Om allt fungerar blinkar det röda lampan när man trycker.

Litiumbatteri

VARNING – Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikanterns instruktion.

Kodinmatning

Korrekta styrkoder kan ställas in med direkt kodinmatning eller med den automatiska kodsökningen.

Direkt kodinmatning

Notera koderna som är aktuella för apparat och märke med hjälp av den bifogade kodlistan.

För att ställa in din TV gör du på följande sätt:

1. Letar rätt på koderna för att styra TV-apparaten av det märke som du har från den bifogade kodlistan. Eventuellt passar flera koder och du letar rätt på den som passar bäst.
2. Sätt på ett program på din TV.
3. Tryck på **SET**-knappen, håll den nedtryckt och tryck samtidigt på en apparatknapp (t.ex. **TV***), tills den röda lampan tänds.
4. Mata sedan in en av de tresiffriga koderna du letat upp.
5. När du trycker på den första, andra och tredje sifferknappen slocknar lampan (LED) kort, när du trycker på den fjärde slocknar den helt.
6. Testa funktionen. Om det är OK, ställer du in fjärrkontrollen enligt punkt 1 till 5 för att styra fler apparater. Om det inte är OK, prova med en annan kod för samma märke.

Knapptexterna för apparatknapparna **TV1/TV2***, **SAT1/SAT2***, **DVB1/DVB2*** **DVD1/DVD2***, **VCR1/VCR2***, **AUX1/AUX2*** är endast till som orientering, du kan ställa in alla apparattyper på alla knappar. Om du inte hittar någon passande kod för en apparat, letar du efter den med kodsökningen.

*) Alla apparatknappar kan ha dubbla funktioner så att det totalt går att styra 12 olika apparater. Om du trycker en gång på en knapp enligt den här bruksanvisningen, kan du mata in en apparatkod för den första funktionen resp. styra den första apparaten. Om du trycker på en apparatknapp två gånger inom 2 sekunder kan du ställa in knappen för en andra apparat resp. styra en andra apparat med knappen.

Kodsökning

För att t.ex. kunna styra en TV:

1. Sätt på ett program på din TV (på TV-apparaten eller med originalfjärrstyrningen).
2. Tryck på **SET**-knappen, håll den nedtryckt och tryck samtidigt på en apparatknapp (t.ex. **TV***), tills den röda lampan tänds.
3. Tryck sedan kort på **SET**-knappen en gång till. Lampan blinkar.
4. Tryck på **PWR**-knappen ca. varannan sekund.
5. När din TV stängs av, trycker du då kort på apparatknappen (**TV***), för att lagra koden som hittats.
6. Lampan slocknar och sökningen är klar.
7. Testa funktionen. Om den är OK, ställer du in fjärrkontrollen enligt punkt 1 till 6 för att styra fler apparater. Tryck då på en annan apparatknapp istället för på **TV***. Om det inte är OK, fortsätt leta enligt punkt 1 till 6.

Automatisk kodsökning

1. Sätt på ett program på din TV (på TV-apparaten eller med originalfjärrstyrningen).
2. Tryck på den apparatknapp som du vill styra en apparat med, t.ex. **TV***.
3. Tryck sedan på **SET**-knappen ca. 5 sekunder tills den röda lampan tänds.
4. Släpp **SET**-knappen igen och rikta fjärrkontrollen mot apparaten som skall styras. Fjärrkontrollen skickar då en testsignal ungefär varannan sekund.
5. När din TV stängs av, trycker du då kort på **SET** för att lagra koden som hittats.
6. Lampan slocknar och sökningen är klar.
7. Testa funktionen. Om den är OK, ställer du in fjärrkontrollen enligt punkt 1 till 6 för att styra fler apparater. Tryck då på en annan apparatknapp istället för på **TV***. Om det inte är OK, fortsätt leta enligt punkt 1 till 6.

Kodidentifikation

Tryck på **SET**-knappen och 1, 2, 3, 4, oberoende av vilken del av koden du vill läsa. Om du till exempel trycker på **SET+1** efter TV och koden 0176 (i detta exempel) ställs in, kommer inte lampan att lysa efter aktivering av **SET+1**, för att visa att tusentalssiffran är 0. Du behöver bara räkna. Efter att **SET+2** aktiverats, kommer lampan att blinka en gång för att visa att hundratalssiffran är 1. Tio-talssiffran visas efter aktivering av **SET+3**, dvs. den blinkar 7 gånger för siffran 7 i 176. Entalssiffran visas efter aktivering av **SET+4**, dvs. den blinkar 6 gånger för siffran 6 i 0176.

Apparatstyrning

För att styra en specifik apparat, trycker du först på en apparatknapp, t.ex. TV för att styra TV och därefter på de önskade funktionsknapparna.

Volymstyrning

För vissa apparater utan volymstyrning, videorecorders, dvd-spelare osv. kan du styra volymen för TV-apparaten utan att först behöva trycka på TV-knappen. (Punch Through).



AIFA TECHNOLOGY CORP. förklarar härmed att REMOTE CONTROL är i enlighet med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2004/108/EG.



Skrotning av enheten

Denna enhet får inte slängas i hushållssoporna. Vänligen lämna på en uppsamlingsplats för elektriska apparater i din kommun eller i ditt grannskap. Detta säkerställer att de förbrukade instrumenten tillvaratas såväl fackmannamässigt som ekonomiskt och att potentiella faror för miljön eller hälsorisker undviks.



Pb/Cd/Hg

Batterier

Batterier får inte kastas i hushållsavfallet. De måste enligt lag återlämnas, så att de förstörs på ett miljömässigt sätt. Lämna gamla batterier till ett kommunalt uppsamlingsställe eller till återförsäljaren. Batterier får bara lämnas i urladdat tillstånd.



Förpackningen kan återanvändas. Vänligen kasta inte förpackningen i hushållssoporna och följ alla lokala skrotningsbestämmelser.



PAP

Universal Remote Control



Перед началом использования Вашего прибора пожалуйста внимательно прочтите указания по технике безопасности и это руководство по эксплуатации. Только в этом случае Вы сможете уверенно и надежно пользоваться всеми его функциями. Сохраните руководство по эксплуатации и передайте возможному следующему владельцу.

Применение по назначению

Оригинальное дистанционное управление приборов бытовой электроники может заменяться универсальным дистанционным управлением и т.д.. Прибор предназначен для применения исключительно в домашних условиях и не должен использоваться в производственных целях. Любое другое применение считается применением не по назначению и может привести к материальному ущербу или телесным повреждениям. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате применения прибора не по назначению.



Безопасность батареи

Соблюдайте, пожалуйста, данное руководство и будьте внимательными.

Пренебрежение к данным указаниям может привести к травмам/повреждениям и при особых обстоятельствах даже к взрыву батареи. Избегайте замыкания контактов, не храните совместно с металлическими предметами. Не бросайте батарею в огонь. Никогда не открывайте батарею. Внутри не содержатся части для обслуживания. Использовать батареи только одного и того же типа или рекомендованные от производителя аналогичные модели. Никогда не заряжайте батареи.

Замена батарей

Откройте батарейный отсек на нижней стороне ПДУ (см. рис.) и вставьте 1 новую литиевую батарею CR 2032/CR 2025. Соблюдайте полярность: метки „+“ и „-“ батареи и отсека должны совпадать. Для проверки рабочего состояния нажмите кнопку PWR. Если все работает правильно, при нажатии красный индикатор замигает.

Литиевая батарея:

ВНИМАНИЕ! При неправильной замене батареи существует опасность взрыва! Замену производит только на батарею такого же типа, рекомендованного производителем. Утилизацию производите согласно указаниям производителя.

Ввод кодов

Правильные управляющие коды можно настроить путем непосредственного ввода кодов либо методом автоматического поиска.

Непосредственный ввод кодов

По прилагаемому списку кодов отметьте для себя те из них, которые подходят для вашего устройства и марки.

Для настройки телевизора сделайте следующее:

1. В приложенном списке кодов найдите коды управления телевизором (TV) вашей марки. Возможно, подойдут несколько кодов, и тогда вам следует подобрать наиболее подходящий.
2. Включите на телевизоре одну из программ.
3. Нажмите кнопку SET и, удерживая её нажатой, нажмите одновременно кнопку устройства, например TV*, пока не загорится красный индикатор.
4. Затем введите найденный трехзначный код.
5. Нажатие на первую, вторую и третью цифровую клавишу, индикатор (LED) выходит в ближайшее время. Нажатие четвертой она выходит.
6. Попробуйте, действует ли кнопка. Если все в порядке, настройте ПДУ на управление другими устройствами по пунктам 1 – 5. Если кнопка не работает, попробуйте ввести другой код для этой же марки.

Названия кнопок типов устройств TV1/TV2*), SAT1/SAT2*), DVB1/DVB2*) DVD1/DVD2*), VCR1/VCR2*), AUX1/AUX2*) служат лишь для вашей ориентации, вы можете задать любое устройство на любую кнопку. Если для какого-либо устройства вы не смогли найти подходящего кода, поищите его методом поиска кода.

*) Всем кнопкам устройства можно задать две функции, таким образом, можно управлять в общей сложности 12 разными устройствами. Если нажать кнопку один раз согласно настоящему руководству, вы можете ввести код устройства в качестве первой функции либо управления первым устройством. После того, как вы нажмете кнопку устройства дважды в течение 2 секунд, вы можете настроить эту кнопку на второе устройство и на управление им.

Поиск кода

Чтобы управлять, например, телевизором:

1. Включите одну из телевизионных программ (на самом телевизоре или с фирменного ПДУ).
2. Нажмите на кнопку SET и, удерживая её нажатой, одновременно нажимайте кнопку устройства, например, TV*), пока не загорится красный индикатор.
3. Затем ещё раз коротко нажмите на кнопку SET, после чего индикатор замигает.
4. Нажимайте на кнопку PWR примерно каждые 2 секунды.
5. Когда телевизор выключится, после короткой паузы нажмите на кнопку устройства (TV*), чтобы сохранить найденный код.
6. Индикатор погаснет. Поиск закончен.
7. Попробуйте, действует ли кнопка. Если все в порядке, настройте ПДУ на управление другими устройствами по пунктам 1–6. Затем вместо TV*) нажмите на другую кнопку устройства. Если кнопка не работает, ищите дальше по пунктам 1–6.

Автоматический поиск кода

Чтобы получить возможность управлять, например, телевизором:

1. Включите одну из телевизионных программ (на самом телевизоре или с фирменного ПДУ).
2. Нажмите на кнопку устройства, которой вы хотите управлять этим устройством, например, TV*).
3. Затем нажмите в течение 5 секунд кнопку SET, пока не загорится красный индикатор.
4. Отпустите кнопку SET и направьте UR на устройство. Каждые 2 секунды UR будет посылать тестовый сигнал.
5. Если телевизор выключится, коротко нажмите на кнопку SET, чтобы сохранить найденный код.
6. Индикатор выключается. Поиск закончен.
7. Попробуйте, действует ли кнопка. Если все в порядке, настройте ПДУ на управление другими устройствами по пунктам 1–6. Затем нажмите вместо TV*) другую кнопку устройства. Если кнопка не работает, ищите дальше по пунктам 1–6.

Идентификация кода

Нажмите кнопку SET и 1, 2, 3, 4 независимо от того, какую часть кода Вы хотели бы считать. К примеру, в случае нажатия комбинации SET+1 после TV и установления кода 0176 (как в данном примере), лампочка не загорается после прекращения ввода SET+1, что показывает, что число тысячных здесь равняется 0. Далее Вам необходимо лишь считать. После ввода SET+2 лампочка мигает один раз, что означает, что число сотых равняется 1. Вводом комбинации SET+3 определяется число десятков, например, лампочка мигает 7 раз для кода 0176. Число единиц задается вводом комбинации SET+4, например, лампочка мигает 6 раз для кода 0176.

Управление устройством

Чтобы управлять специальным устройством, нажмите сначала на кнопку устройства, например, TV для управления телевизором, а затем – нужные функциональные кнопки.

Управление громкостью

На некоторых устройствах без управления громкостью звука (видеомагнитофонах, DVD и т.д.) можно управлять громкостью телевизора без предварительного нажатия кнопки TV (Punch Through).



Настоящим AIFA TECHNOLOGY CORP. заявляет, что UR 12N / UR 12NB соответствует основным требованиям и другим значимым предписаниям Директивы 2004/108/EC.



Утилизация прибора

Этот прибор нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Пожалуйста, сдайте его в приемный пункт электроприборов Вашей общины или Вашего района города. Благодаря этому б/у приборы будут переработаны квалифицированно и рентабельно и это поможет избежать потенциальной опасности для окружающей среды и здоровья людей.



Pb/Cd/Hg

Батарея и аккумуляторы

Батареи и аккумуляторы запрещено выбрасывать в домашний мусор. Вы обязаны сдавать старые батареи в специальные точки приема или магазины. Этим вы соблюдаете правовое обязательство и сохраняете природу. Сдавать батареи и аккумуляторы только в разряженном состоянии.



Упаковку необходимо утилизировать для повторного использования. Пожалуйста, не выбрасывайте ее в бытовой мусор и действуйте в соответствии с местными предписаниями по утилизации.





A készülék használatának megkezdése előtt figyelmesen olvassa át a biztonsági felhívásokat és jelen kezelési útmutatót. Csak így használhat minden funkciót biztonságosan és megbízhatóan. A kezelési útmutatót gondosan őrizze meg és a készülék továbbadása esetén adja át az útmutatót is a berendezés új tulajdonosának.

A rendeltetésszerű használat

Az univerzális távirányítók helyettesítik - többek között - a szórakoztató elektronikai készülékek eredeti távirányítóit. A berendezés használata kizárólag magánháztartásban engedélyezett, ipari, kereskedelmi célokra nem használható. Ettől eltérő használati módok nem minősülnek rendeltetésszerűnek és azok anyagi károkhoz, vagy személyi sérülésekhez vezethetnek. A gyártó nem vállal garanciát olyan károkért, melyek a nem rendeltetésszerű használatból erednek.



Elemekkel kapcsolatos biztonság

Kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat. Az utasítások ignorálása károkat/baleseteket okozhat, adott esetben az elemek robbanásához vezethet. Soha ne zárja rövidre az érintkezőket, pl. ne tárolja az elemeket fémtárgyakkal együtt. Védje az elemeket a direkt napugárgástól és a hőforrásoktól. Soha ne dobja az elemeket tűzbe. Soha ne nyissa fel az elemeket, azok nem tartalmaznak javítható/karbanthartható alkatrészeket. Az elemeket csak egyező típusúra vagy a gyártó által ajánlott, egyenértékű típusúra cserélje. Soha se töltsön nem tölthető elemeket!

Elemek behelyezése

Nyissa fel az UR 12 távirányító alsó részén lévő elemtartó rekeszt, (ld. ábra) és helyezzen be egy új CR 2032 vagy CR 2025 lítiumos szárazelemet. Kérjük, ügyeljen a helyes polarításra: az elemek „+” és „-” jelöléseinek meg kell egyeznie a rekeszen lévő jelölésekkel. A megfelelő funkció ellenőrzéséhez nyomja meg a PWR gombot. Ha minden megfelelő, úgy a vörös lámpa világog a gomb megnyomásakor.

Lítiumos akkumulátor:

VIGYÁZAT: Robbanásveszély az elemek szakszerűtlen cseréjekor! Az elemeket csak a gyártó által ajánlott, azonos típusúval cseréljék. Az ártalmatlanítás során kötelező a gyártói utasítások betartása.

Kód bevitelle

A korrekt vezérlőkódok a közvetlen kódbevitelen keresztül állíthatók be, vagy az automatikus kódkereséssel találhatók meg.

Közvetlen kódbevitelle

Kérjük, jegyezze fel a mellékelt kódlista használatával a készülékhez és márkához tartozó kódokat.

A televíziókészülék beállításához az alábbiak szerint járjon el:

1. A mellékelt kódlista használatával keresse ki a televíziómárkaja (TV) vezérléséhez tartozó kódokat. Lehet, hogy több kód is használható. Ilyenkor a legmegelőbb kódot válassza ki.
2. Kapcsoljon be egy programot a televízióján.
3. Tartsa lenyomva a **SET** gombot egyidejűleg a készülék egyik gombjával (pl. **TV***), míg fel nem világít a vörös lámpa.
4. Adja meg ezután a kikeresett, három számjegyű kódot.
5. Az első, második és harmadik numerikus gomb lenyomásakor a lámpa (LED) röviden, a negyedik megnyomásakor pedig végleg kialszik.
6. Próbálja ki ezt a funkciót. Ha minden rendben, állítsa be a távirányítót az 1-5 lépésekben leírtak szerint további készülékek vezérléséhez is. Ha nincs minden rendben, úgy próbálja meg ugyanazon márká egy másik kódját.

A készülék gombjainak felirata **TV1/TV2***, **SAT1/SAT2***, **DVB1/DVB2***, **DVD1/DVD2***, **VCR1/VCR2***, **AUX1/AUX2*** csak a tájékoztatást segítik. Minden gomb alatt az összes készüléktípus beállítható. Ha egy adott készülékhez nem talál megfelelő kódot, keresse azt a kódkeresőben.

*) Az összes készülékgomb duplán osztható ki, így összesen 12 különböző készülék vezérelhető. Ha egyik gombot egyszer lenyomja jelen útmutatónak megfelelően, úgy megadható az első készülék kód az első kiosztáshoz. Ezzel az első készülék vezérelhető. Ha a készülék ezen gombját 2 másodpercen belül kétszer lenyomja, úgy a gombhoz egy második készülék is rendelhető, ill. ezen gombbal a második készülék vezérelhető.

Kódkereső

Pl. egy televízió vezérléséhez:

1. Kapcsoljon be egy programot a televízión (a televíziókészüléken, vagy az eredeti távirányító használatával).
2. Tartsalenyomva a **SET** gombot egyidejűleg a készülék egyik gombjával (pl. **TV***), míg fel nem világít a vörös lámpa.
3. Nyomja meg ezután a **SET** gombot még egyszer, röviden. A lámpa villogni kezd.
4. Nyomogassa a **PWR** gombot kb. 2 másodpercenként.
5. Ha a televíziókészülék kapcsol, nyomja meg röviden a készülékgombot (**TV***) a megtalált kód mentéséhez.
6. A lámpa kialszik, a keresés lezárult.
7. Próbálja ki ezt a funkciót. Ha minden rendben, állítsa be a távirányítót az 1-6 lépésekben leírtak szerint további készülékek vezérléséhez is. Nyomjon meg ezután a **TV*** helyett egy másik készülékgombot. Ha nincs minden rendben, végezze tovább a keresést az 1-6. lépések között leírtak szerint.

Automatikus kódkereső

Pl. egy televízió vezérléséhez:

1. Kapcsoljon be egy programot a televízión (a televíziókészüléken, vagy az eredeti távirányító használatával).
2. Nyomja meg azt a készülékgombot, mellyel a készüléket vezérelni kívánja, pl. **TV***.
3. Tartsalenyomva ezután kb. 5 másodpercen át a **SET** gombot, míg a vörös lámpa ki nem gyullad.
4. Engedje fel a **SET** gombot és célozzon az UR távirányítóval a vezérelni kívánt készülék felé. Az UR ekkor kb. 2 másodpercenként tesztjelet küld.
5. Ha a televízió kapcsol, nyomja meg a **SET** gombot a megtalált kód elmentéséhez.
6. A lámpa kialszik, a keresés lezárult.
7. Próbálja ki ezt a funkciót. Ha minden rendben, állítsa be a távirányítót az 1-6 lépésekben leírtak szerint további készülékek vezérléséhez is. Nyomjon meg ezután a **TV*** helyett egy másik készülékgombot. Ha nincs minden rendben, végezze tovább a keresést az 1-6. lépések között leírtak szerint.

Kód azonosítás

Nyomja meg a SET gombot és az 1,2,3,4-et, függetlenül attól, hogy a kódnak melyik részét akarja leolvasni. Ha például megnyomja a SET+1-et a TV után és a 0176-os kód volt beállítva (ebben a példában), akkor a lámpa nem villog a SET+1 kioldása után, ami mutatja, hogy a 0 ezres szám. Nem kell más tétlen, csak számoljon. A SET+2 kioldása után a lámpa egyszer villog, jelezve, hogy a száz-as szám 1. A SET+3 kioldása után a tízes szám jelenik meg, ami azt jelenti, hogy 7-szer villan a 7-es számnak a 176-ban. A SET+4 kioldása után az egység jelenik meg, ami azt jelenti, hogy 6-szor villan a 6-számnak a 0176-ban.

Készülékvezérlés

Egy speciális készülék vezérléséhez nyomja meg először a készülékgombot, pl. TV - a televíziókészülék vezérléséhez, - majd nyomja meg a kívánt funkciógombot.

Hangerő szabályozás

Bizonyos készülékek esetén, melyek nem rendelkeznek hangerőszabályozással, pl. videorekorderek, DVD-k, stb., vezérelhető a televízió hangereje is anélkül, hogy a tévé gombját le kellene nyomnia.



AAIFA TECHNOLOGY CORP. ezúton kijelenti, hogy a REMOTE CONTROL készülék megfelel a 2004/108/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak.



A készülék ártalmatlanítása

Jelen készülék nem doható a háztartási hulladék közé. Kérjük, a leselejtezni kívánt készüléket adja le a községének, vagy városrészének elektromos hulladékgyűjtő helyén. Így biztosítható, hogy a leselejtezni kívánt készülék szakszerűen és gazdaságosan kerül újrahasznosításra és elkerülhetőek a környezeti és egészségügyi károkozások.



Elemek és akkuk

Az elemeket és akkukat tilos a háztartási hulladék közé helyezni. Öntvény kötelezi a használt elemek leadására, így biztosítható a szakszerű, környezetkímélő feldolgozás. Kérjük, adja le a használt elemeket egy kommunális gyűjtőhelyen, vagy a kereskedőnél. Kérjük, hogy az elemeket és akkukat csak kiürített állapotban adja le.



A csomagolóanyagot be kell juttatni az újrahasznosítás folyamatába. Kérjük, a csomagolóanyagot a hagyományos háztartási hulladék közé dobja. Járjon el a helyi újrahasznosítási előírások szerint.



TV Code

A.R.Systems	0005 0059 0069 0080 0099	Asuka	0034 0035 0036 0044 0045
Accent	0001 0005 0099		0254
Acer	0278	ATD	0132
Adcom	0112	Atlantic	0005 0032 0034 0043 0050
ADL	0218		0099
Admiral	0014 0015 0022 0044 0065	Atori	0001
	0075	Auchan	0022
Advent	0189	Audiosonic	0001 0005 0020 0035 0036
Adyson	0034 0035		0044 0055 0067 0069 0085
AEA	0005 0099		0099 0138 0139 0173 0234
AEG	0105 0205 0243	Audioton	0035 0044 0067 0085
Agashi	0034 0035 0044	Audioworld	0132
AGB	0093	Aumark	0008
Agef	0014	Autovox	0014 0032 0035 0041 0058
Aiko	0001 0003 0005 0010 0027	AVP	0254 0256
	0034 0035 0044 0063 0068	AWA	0001 0002 0004 0005 0019
	0076 0099		0021 0034 0035 0044 0069
Aim	0005 0010 0033 0069 0074		0074 0099 0105 0280
	0080 0099 0105 0117 0132	Axxent	0001
	0136 0154 0170	Axxon	0138
Aiwa	0133 0135 0240 0254 0256	B&D	0218
	0258	Baier	0189
Akai	0001 0003 0005 0010 0022	Baird	0010 0011 0020 0028 0033
	0026 0027 0033 0034 0035		0035 0105 0211 0254 0288
	0036 0044 0063 0068 0070	Bang & Olufsen	0014 0101
	0076 0081 0082 0093 0095	Barco	0022
	0099 0104 0105 0115 0120	Baseline	0223
	0127 0130 0138 0139 0145	Basic Line	0001 0005 0022 0035 0036
	0151 0154 0176 0198 0226		0045 0056 0069 0080 0099
	0228 0242 0256 0260		0126 0198
Akashi	0001 0186	Bastide	0035
Akiba	0005 0036 0045 0080 0099	Bauer	0001 0044 0132 0136 0170
Akira	0075 0154	Baur	0001 0005 0027 0030 0058
Akito	0005 0099		0063 0092 0094 0097 0099
Akura	0001 0005 0036 0044 0045		0197 0240
	0074 0099 0126 0138 0264	Bazin	0035
Alaron	0034	Beaumarck	0026
Alba	0001 0004 0005 0022 0034	Beko	0003 0005 0067 0075 0085
	0036 0041 0061 0067 0068		0099 0105 0138 0139 0171
	0075 0078 0086 0099 0126		0198
	0138 0198 0254 0256 0260	Belson	0209 0287
Alkos	0003	Bennett	0005 0099
All-Tel	0188 0231	BenQ	0251
Allorgan	0032 0035	Beon	0005 0075 0099
Allstar	0005 0099	Berthen	0126
Ambassador	0025	Best	0055 0067
Amplivision	0035 0050 0067	Bestar	0005 0067 0069 0099
Amstrad	0001 0005 0025 0036 0044	Bestar-Daewoo	0069
	0064 0068 0074 0076 0093	Binatone	0035
	0099 0120 0198 0254 0264	Black Diamond	0099 0108 0154 0173
Anam	0001 0005 0099 0121		0174 0198 0205
Anam National	0005 0099 0121	Black Panther	0016
Andersson	0204 0205	Black Star	0041
Anglo	0001 0044	Black Strip	0003
Anitech	0001 0005 0016 0044 0045	Blackway	0036 0045
	0099	Blaupunkt	0004 0024 0027 0030 0031
Ansonic	0001 0005 0016 0017 0022		0052 0053 0080 0094 0097
	0041 0043 0049 0067 0069	Blue Sky	0005 0036 0045 0071 0080
	0073 0099 0126 0238 0254		0086 0099 0126 0138 0139
Apollo	0081		0198 0209 0254 0256 0257
ArcenCiel	0020		0259 0279
Arcam	0034 0035	Blue Star	0045
Ardem	0005 0085 0099 0116 0138	Bondstec	0041
Arena	0005	Boots	0001 0035
Aristona	0005 0099	Bosch	0050 0052
Arthur Martin	0022	Boxlight	0148
ASA	0009 0014 0017 0018 0022	BPL	0005 0045 0099
	0057	Brandt	0020 0046 0054 0100 0112
Asberg	0005 0016 0099		0288
Asora	0001	Brandt Electronique	0046 0054
Astra	0005 0099		

Brinkmann 0005 0075 0085 0099 0126
0271
Brionvega 0005 0014 0064 0099
Britannia 0034 0035
Brother 0044
Bruns 0014 0085
BSR 0022 0063
BTC 0036
Bush 0001 0004 0005 0022 0033
0035 0036 0044 0045 0058
0061 0063 0065 0068 0069
0086 0099 0108 0109 0124
0126 0132 0138 0162 0198
0222 0226 0228 0243 0252
0254 0256 0258 0264 0271
Canton 0036
Capsonic 0044
Carad 0005 0099 0107 0126 0198
Carena 0005 0080 0099
Carrefour 0004 0005 0009 0099
Carver 0024
Cascade 0001 0005 0099
Casio 0005 0022 0058 0099 0254
Cathay 0005 0099
CCE 0005 0035 0099
Celestial 0172 0173 0174
Centrex 0164 0176 0195
Centrum 0198
Centurion 0005 0099
Century 0014 0038 0041
CGE 0012 0013 0022 0041 0067
0075 0254
Cimline 0001 0036
Cinex 0120 0243
Citizen 0008
City 0001
Clarivox 0005 0009 0016 0075 0099
Clatronic 0001 0005 0016 0035 0036
0041 0044 0050 0067 0068
0099 0105 0120 0138 0205
0254
Clayton 0198
CMS 0034
CMS hightec 0035
Cobolt 0195
Combitech 0256
Concorde 0001
Condor 0001 0005 0016 0022 0034
0041 0044 0045 0050 0067
0073 0075 0099
0155 0173 0174 0287
Conia 0171
Conrac 0005 0099
Conrad 0001 0002 0004 0005 0021
Contec 0034 0044 0099
Continental Edison 0020 0046 0086
Cosmel 0001 0005 0055 0099
Crosley 0012 0013 0014 0022 0041
Crown 0001 0005 0033 0056 0067
0075 0085 0086 0099 0105
0122 0127 0137 0138 0139
Crown 0198 0259
CS Electronics 0034 0036 0041
CTC 0041
CTX 0251
Curtis Mathes 0008 0015 0023
Cybertron 0036
Cytronix 0233
D-Vision 0005 0099 0264
D.Boss 0005

Daewoo 0001 0005 0034 0035 0036
0069 0090 0099 0117 0125
0132 0138 0182 0188 0189
0192 0201 0253 0256 0257
0277 0285
Dainichi 0034 0036
Daitsu 0274
Dansai 0001 0003 0004 0005 0033
0034 0035 0044 0099
Dansette 0074
Dantax 0067 0085 0105 0138 0139
0256
Datsura 0033
Davis 0148
Dawa 0001 0005 0099
Daytek 0044 0127 0132 0136 0212
0280
Dayton 0212
Daytron 0001 0005 0069 0099
de Graaf 0006 0022 0033 0065 0095
DEC 0166 0186 0195
Decca 0005 0010 0035 0093 0099
0111 0201 0254 0256
Deitron 0005 0036 0069 0099
Dell 0229
Denko 0044
Denver 0005 0099 0103 0105 0208
0265
DER 0028
Desmet 0001 0005 0014 0050 0099
Diamant 0005 0099
Diamond 0001 0034 0044 0068 0127
0130 0132 0169 0173 0175
0186 0196
DiBoss 0005 0099
Digatron 0005 0099
Digihome 0204
Digiline 0005 0018 0099 0126
DigiLogic 0005 0099
Digitex 0173
Digitor 0005 0099 0187 0193
Digivision 0063
DigiX 0192
DiK 0005 0099
Dixi 0001 0005 0014 0035 0041
0099
DL 0005 0103 0164 0183 0188
0195
Domeos 0005 0126 0198
Domland 0072
Doric 0058
Dream Vision 0248
DSE 0173 0187 0193 0243
DTS 0001
Dual 0005 0022 0035 0043 0058
0059 0072 0099 0115 0198
0201 0204 0254 0271 0288
0009 0010 0014 0016 0017
0035 0254
Dumont 0022
Dunai 0005 0099 0238 0265
Dux 0005 0099
DVX 0195
Dynatron 0005 0099
e: max 0105
Easy Living 0226 0228
Ecco 0132 0136 0161
Edison-Minerva 0086
Eiki 0147
Elbe 0005 0022 0027 0035 0036
0038 0043 0049 0063 0064
0067 0073 0077 0093 0099
0107 0114

Elbe-Sharp 0093
 Elicit 0014 0016 0022 0041 0093
 Elekta 0001 0005 0044 0045 0099
 Elfunk 0198 0213
 ELG 0005 0099
 Elin 0001 0005 0017 0018 0022
 0034 0058 0063 0095 0099
 Elite 0005 0036 0050 0099
 Elman 0016
 Elita 0001 0034 0044
 Emco 0041
 Emerson 0005 0009 0014 0022 0025
 0026 0041 0045 0050 0051
 0063 0067 0068 0085 0099
 0126 0138 0254 0257
 Emperor 0045
 Enzer 0130 0154 0161 0186
 Epsom 0181 0200
 Erres 0005 0099
 ESC 0005 0035 0099
 Estèle 0022
 Etron 0000 0001 0005 0022 0099
 0173
 Eurofeel 0035 0044
 EuroLine 0005
 Euroman 0005 0034 0035 0044 0067
 0099
 Europa 0005 0099
 Europhon 0005 0016 0022 0034 0035
 0041 0093 0099
 0226 0228
 Evesham 0251
 Evolution 0005 0099
 Excel 0022 0032 0043
 Expert 0005 0041 0099
 Exquisit 0005 0099
 Fagor 0209
 FairTec 0005 0099
 Family Life 0286
 Fast 0001 0069
 Fenner 0003 0005 0011 0017 0019
 Ferguson 0020 0028 0038 0046 0054
 0063 0078 0095 0099 0100
 0112 0122 0198 0254 0256
 0258 0288
 Fidelity 0005 0022 0028 0034 0044
 0063 0065 0068 0074 0092
 0099 0254 0255 0256
 0035
 Filsai 0007 0010 0022 0033 0046
 Finlandia 0057 0063 0065 0095 0288
 Finlux 0005 0009 0010 0014 0016
 0017 0018 0022 0035 0057
 0073 0075 0081 0082 0088
 0093 0099 0105 0110 0113
 0115 0138 0139 0171 0243
 Firstline 0001 0005 0010 0016 0022
 0033 0034 0035 0038 0041
 0051 0058 0063 0069 0073
 0099 0126 0138 0171 0198
 0205 0209 0234 0257 0279
 Fisher 0004 0007 0010 0014 0017
 0021 0022 0033 0035 0058
 0063 0067 0098
 Flint 0005 0010 0036 0044 0080
 0099 0107
 FNR 0016
 Force 0204
 Forgestone 0028
 Formenti 0005 0014 0022 0034 0050
 0085 0099
 Formenti-Phoenix 0034 0050
 Fortress 0014 0015

Fraba 0005 0067 0099
 Friac 0001 0005 0016 0067 0090
 0099 0107 0123
 Frontech 0001 0022 0035 0041 0044
 0058 0065
 Fuchsware 0164
 Fujimaro 0188
 Fujitsu 0001 0005 0010 0016 0022
 0032 0035 0043 0059 0063
 0099 0129 0185
 Fujitsu General 0001 0022 0032 0035
 Fujitsu Siemens 0171 0205 0226 0228
 0233
 Funai 0044 0074 0126 0240 0254
 Furichi 0186
 Futronic 0044 0132 0166 0186
 Future 0005 0099
 Galaxi 0005 0016 0022 0063 0099
 Galaxis 0005 0016 0067 0075 0099
 Galeria 0001
 GBC 0001 0022 0036 0065 0069
 GE 0020 0026 0045 0046 0054
 0100 0112 0147 0288
 Geant Casino 0022
 GEC 0005 0010 0022 0035 0058
 0063 0093 0099
 Geloso 0001 0022 0041 0065 0069
 General 0020 0046
 General Electric 0046 0288
 General Technic 0001
 Genesis 0001 0005 0099
 Genexxa 0001 0005 0022 0036 0074
 0099
 Gericom 0188 0192 0218 0233
 Giant 0001 0035
 Goldfunk 0126
 Goldhand 0034
 Goldline 0055
 GoldStar 0000 0001 0005 0006 0020
 0022 0026 0034 0035 0041
 0047 0063 0065 0067 0070
 0080 0099 0105 0138 0139
 0259
 Gooding 0086
 Goodmans 0001 0003 0004 0005 0010
 0035 0036 0044 0047 0054
 0068 0069 0082 0086 0090
 0093 0099 0100 0103 0114
 0117 0125 0126 0138 0192
 0198 0204 0226 0228 0234
 0252 0256 0257 0280 0288
 Goodmans
 Gorenje 0067
 GPM 0036
 Gradiente 0005 0024 0099 0122
 Graetz 0005 0022 0056 0063 0068
 0099 0138 0205
 Gran Prix 0120
 Granada 0004 0005 0007 0010 0019
 0022 0033 0035 0037 0054
 0056 0062 0065 0081 0093
 0095 0099 0100 0266 0288
 Grandin 0001 0005 0022 0036 0045
 0050 0069 0080 0099 0107
 0126 0138 0139 0188 0192
 0198 0209
 Gronic 0016 0022 0035
 Grundig 0001 0004 0005 0009 0026
 0027 0030 0067 0078 0086
 0091 0094 0097 0099 0103
 0114 0136 0149 0219 0234
 0256 0258 0260 0280 0288
 Grunkel 0205
 H&B 0171

Haaz 0136
 Haier 0044 0132
 Halifax 0034 0035 0044
 Hammerstein 0008 0044
 Hampton 0034 0035
 Hanimex 0036 0256
 Hanseatic 0001 0005 0014 0022 0035
 0045 0049 0050 0058 0063
 0067 0070 0072 0085 0090
 0099 0112 0117 0125 0138
 0171 0271
 Hantarex 0001 0005 0016 0038 0093
 0099 0177
 Hantor 0005 0099
 Harsper 0188
 Harwa 0161 0211 0231
 Harwood 0001 0005 0074 0086 0099
 Hauppauge 0005 0099
 HCM 0001 0005 0035 0036 0044
 0045 0074 0075 0099
 0005 0099
 Hedzon 0001 0035
 Hema 0058
 Hemmermann 0233 0282
 Hicon 0020
 Hifivox 0034
 Higashi 0005 0044 0099
 Highline 0036
 Hikona 0001 0004 0005 0022 0033
 Hinari 0036 0044 0061 0078 0086
 0099 0256
 Hisawa 0036 0045 0080 0107 0138
 0256
 HISense 0033 0132 0183 0186 0195
 0279
 Hit 0014
 Hitachi 0004 0005 0006 0010 0018
 0019 0020 0022 0026 0029
 0035 0037 0058 0062 0063
 0065 0081 0082 0083 0088
 0090 0092 0093 0095 0099
 0102 0113 0117 0141 0150
 0167 0190 0198 0199 0201
 0204 0220 0239 0244 0254
 0288
 Hitachi 0005 0019 0037 0099
 Hitachi Fujian 0001 0036 0080 0107
 Hitsu 0014 0028
 HNV 0138 0188 0205 0243
 Höher 0105
 Home Electronics 0005 0099
 Hornyphon 0036 0045 0080
 Hoshai 0034 0069
 Huanyu 0194 0218
 Hugoson 0034 0035
 Hygashi 0001 0034 0035 0041
 Hyper 0063
 Hypersonic 0005 0035 0038 0044 0045
 Hypson 0080 0085 0099 0126 0138
 0139 0198 0256 0259
 Hyundai 0005 0099 0132 0136 0154
 0186 0188 0189 0223 0243
 0285
 Iberia 0005 0099
 ICE 0001 0005 0034 0035 0036
 0044 0068 0099
 Ices 0034 0036
 Ict 0005 0099 0201
 iDEAL 0243
 IISonic 0280
 Iiyama 0194 0218

Imperial 0005 0012 0013 0022 0041
 0058 0063 0067 0073 0075
 0099 0114
 Indiana 0005 0099
 InFocus 0148 0153 0206
 Ingelen 0022 0063 0086 0107 0138
 0236
 Ingersoll 0001
 Inno Hit 0001 0005 0010 0016 0035
 0036 0041 0045 0047 0093
 0099 0205
 Innovation 0005 0099 0271
 Innwert 0188 0233
 Inotech 0161 0173
 Interactive 0005 0014 0020 0022 0052
 0063 0067 0073 0092 0099
 Interbuy 0001 0005 0041 0044 0092
 0099
 Interfunk 0005 0014 0020 0022 0031
 0041 0052 0058 0063 0067
 0092 0099
 Internal 0005 0069 0090 0099 0257
 International 0034
 Intervision 0001 0005 0016 0022 0035
 0036 0041 0044 0045 0067
 0068 0070 0072 0080 0085
 0086 0099 0271
 Irradio 0001 0005 0036 0041 0047
 0068 0099
 Isukai 0005 0036 0045 0080 0099
 ITC 0035 0050
 ITS 0001 0005 0034 0036 0044
 0045 0068 0099
 ITT 0022 0028 0033 0056 0057
 0058 0063 0081 0082 0095
 0107
 ITT Nokia 0022 0033 0056 0057 0058
 0063 0065 0081 0082 0095
 0105 0107 0115
 ITV 0005 0041 0044 0069 0099
 JDV 0264
 Jean 0004
 JEC 0003
 Jinxing 0183
 JMB 0005 0069 0078 0090 0099
 0117 0256
 JNC 0189
 Jocel 0137
 Jubilee 0099
 JVC 0004 0015 0028 0036 0068
 0075 0105 0121 0122 0129
 0146
 Kaisui 0001 0005 0034 0035 0036
 0045 0080 0099
 0070
 Kambrook 0034
 Kamp 0017 0022 0032 0043 0063
 Kapsch 0005 0016 0022 0044 0045
 Karcher 0067 0099 0105 0107 0138
 0162 0243
 Kathrein 0005 0099
 Kawa 0068
 Kawasho 0034
 KB Aristocrat 0022
 Kendo 0005 0016 0022 0041 0064
 0065 0067 0070 0073 0085
 0092 0099 0107 0120 0198
 0238 0271
 0022 0032 0077
 Kennedy 0198
 Kennex 0018
 Kenwood 0035
 KIC 0034
 Kingsley 0034

Kiota 0000
Kiss 0168
Kilton 0005 0099 0126
Kneissel 0005 0038 0043 0049 0064
0067 0069 0073 0077 0090
0099 0107 0256
Kobra 0233 0282
Kolster 0005 0016 0036 0041 0058
0099
Konichi 0001
Konka 0005 0036 0068 0075 0099
0103 0105 0118 0138 0155
0163 0287
Kontakt 0086
Korpel 0005 0099
Korting 0014 0050 0067
Kosmos 0005 0099
Kotron 0044 0074 0252
Koyoda 0001
Kraking 0038
KTV 0035
Kuba 0022 0058
Kuba Electronic 0022 0058
Kyoshu 0044 0074 0075
Kyoto 0022 0034 0035
L&S Electronic 0138 0188
LaSAT 0067 0085
Lavis 0005 0022 0198
Leader 0001
Lecson 0005 0099
Legend 0001 0055
Lemair 0073
Lenco 0001 0005 0017 0022 0069
0099 0103 0142 0198
0001
Lenoir 0041
Lesa 0005 0099
Levis Austria 0005 0099
Lessor 0211
Leyco 0005 0010 0044 0099
LG 0000 0001 0005 0020 0022
0026 0034 0035 0041 0047
0063 0067 0070 0099 0105
0132 0138 0139 0177 0202
0203 0209 0245 0259 0273
0276 0281
Liesenk & Tter 0005 0052 0099
Liesenkotter 0005 0052 0053 0099
Lifetec 0001 0005 0036 0044 0069
0092 0099 0123 0126 0129
0138 0198 0201 0226 0228
0271
Lloyd's 0000 0001
Lodos 0198 0204
Loewe 0005 0014 0049 0064 0067
0092 0093 0099 0116 0123
0165
Logik 0000 0001 0002 0008 0028
0044 0068 0132 0161 0192
0198 0218
Logix 0126 0271
Luker 0264
Luma 0001 0005 0022 0032 0043
0064 0065 0069 0073 0099
Lumatron 0005 0011 0022 0032 0035
0043 0044 0063 0064 0065
0099
Lux May 0001 0005 0099
Luxor 0022 0029 0033 0035 0047
0057 0058 0062 0063 0065
0081 0082 0088 0095 0115
0198 0205
LXI 0026
Madison 0005 0099

Magnadyne 0014 0016 0022 0041 0093
Magnafon 0011 0016 0034 0093
Magnavox 0004 0005 0099 0164
Magnum 0005 0099 0120 0138 0139
0232
Mandor 0044
Manesth 0003 0005 0022 0035 0044
0050 0065 0099
Manhattan 0005 0022 0099 0126 0162
0189 0198 0274
Maqma 0233
Marantz 0005 0074 0099
Marelli 0014
Mark 0001 0005 0034 0035 0069
0099 0138 0139
Master's 0005 0090
Masuda 0001 0005 0035 0036 0044
0068 0099
Matsui 0001 0002 0003 0004 0005
0007 0010 0022 0025 0027
0030 0033 0035 0054 0058
0061 0065 0068 0076 0078
0080 0086 0093 0099 0113
0138 0192 0198 0256 0258
Matsushita 0121
Matsuviam 0103
Maxam 0044
Maxdorf 0044 0132 0136 0161
Maxim 0243 0264
MCE 0001
Mediator 0005 0099
Medion 0005 0040 0092 0099 0126
0132 0138 0171 0192 0198
0201 0226 0228 0232 0238
0243 0252 0256 0258 0271
0107
Megas 0026
Megatron 0005 0099 0198
MEI 0001 0005 0017 0018 0020
Meletronic 0022 0027 0030 0034 0035
0041 0046 0057 0058 0063
0069 0073 0082 0088 0092
0099 0117 0125 0138 0288
0001 0008 0026 0121
Memorex 0001 0010 0055
Memphis 0000 0001 0005 0008 0044
Mercury 0099 0132 0136
Merritt 0022 0063 0095
Metz 0005 0014 0027 0030 0066
0071 0079 0094 0097 0099
0103 0126 0152 0198 0205
0284
MGA 0005 0017 0026 0036 0099
Micromaxx 0005 0099 0114 0126 0171
0198
Microstar 0171
MicroTEK 0044 0132 0136 0173 0186
Mikomi 0150 0204 0205
Minato 0005 0099
Minerva 0009 0019 0027 0030 0086
0093 0094 0097
Minoka 0005 0074 0099
Mirror 0252
Mistral Electronics 0028
Mitsubishi 0004 0005 0014 0015 0019
0026 0028 0033 0092 0094
0099 0198 0259
Mitsuri General 0022
Mivar 0034 0035 0047 0048 0049
0067 0093 0106
Monaco 0001
Morgan's 0005 0099
Motorola 0015

MTC	0008 0022 0034 0058 0063	Onn	0204
	0067 0092	Onwa	0016 0036 0068 0076 0104
MTLogic	0138 0234	Opera	0005 0099
Multibroadcast	0028	Optimus	0023 0121
Multistandard	0016	Optonica	0015
Multitec	0005 0085 0099 0126 0198	Orbit	0005 0099
	0243 0264	Orcom	0283
Multitech	0001 0005 0016 0034 0035	Orion	0001 0002 0005 0016 0025
	0041 0044 0058 0065 0067		0044 0050 0051 0061 0074
	0085 0099		0078 0093 0099 0123 0138
Murphy	0010 0017 0022 0034		0192 0211 0256 0258 0263
Musikland	0005 0036 0041 0099	Online	0005 0036 0099
MyCom	0026 0280	Ormond	0005 0099 0126 0198
Myryad	0005 0099	Orsowe	0093
NAD	0022 0023 0026 0063	Osaki	0005 0010 0035 0036 0044
Naiko	0005 0099 0105 0264		0061 0069 0074 0099
Nakimura	0005 0069 0099	Osio	0005 0047 0099
Naonis	0022 0065	Oso	0036
Narita	0264	Osume	0004 0005 0010 0021 0036
NAT	0266		0099
National	0266	Otto Versand	0001 0004 0005 0015 0020
NEC	0001 0002 0004 0005 0024	Otto Versand	0027 0030 0035 0041 0045
	0035 0040 0050 0069 0080		0050 0058 0063 0092 0093
	0090 0099 0103 0122 0125		0094 0097 0099 0197 0240
	0134 0135 0158 0207 0248		0266 0271 0288
	0275	Pace	0256
Neckermann	0005 0014 0022 0027 0031	Pacific	0005 0078 0099 0138 0198
	0035 0041 0050 0052 0058		0201
	0065 0067 0073 0075 0092	Pael	0034
	0097 0099 0197 0240	Palladium	0005 0014 0022 0027 0031
NEI	0005 0022 0055 0068 0099		0035 0041 0052 0058 0065
	0198		0067 0073 0075 0097 0099
Neovia	0188 0189 0280		0114 0123 0138 0197 0201
Nesco	0041 0256		0240 0271
Netsat	0005 0099	Palsonic	0000 0005 0035 0036 0044
Network	0055		0070 0074 0075 0099 0132
Neufunk	0001 0005 0036 0045 0099		0161 0162 0163 0211 0231
	0107 0138	Panama	0001 0005 0034 0035 0041
New Tech	0001 0005 0035 0099 0288	Panama	0044 0099
NewWorld	0036	Panashiba	0000
Nfren	0168	Panasonic	0000 0005 0008 0019 0022
Nicamagic	0034		0026 0063 0066 0093 0095
Nikkai	0001 0003 0004 0005 0010		0099 0121 0158 0184 0185
	0034 0035 0036 0044 0055		0235 0246 0266
	0099	Panavision	0005 0073 0099
Nikkei	0138	Papouw	0005 0099
Nikko	0026	Pathe Cinema	0022 0034 0038 0049
Nishi	0084		0050 0058 0067
Nobliko	0009 0016 0034	Pathe Marconi	0020
Nogamatic	0020	Pausa	0001
Nokia	0020 0022 0033 0050 0056	Perdio	0005 0010 0022 0034 0045
	0057 0058 0063 0069 0081		0050 0099
	0082 0088 0095 0105 0107	Perfekt	0005 0099
	0115	Philco	0005 0012 0013 0014 0022
Nordic	0035		0041 0067 0075 0099 0271
Nordmende	0005 0020 0022 0030 0046	Philex	0022 0028
	0054 0099 0100 0138 0195	Philharmonic	0035
	0226 0228 0288	Philips	0001 0005 0014 0027 0028
Norfolk	0022		0031 0038 0063 0069 0097
Normerel	0005 0099		0099 0142 0143 0159 0224
Novak	0005 0099		0251 0288
Novatronic	0005 0018 0069 0099	Phocus	0138 0232 0234
NU-TEC	0005 0080 0099 0132 0173	Phoenix	0005 0010 0014 0022 0034
	0174		0050 0067 0085 0099
Nurnberg	0022 0063	Phonola	0005 0014 0028 0034 0099
Oceanic	0022 0033 0063 0081 0082	Pilot	0005 0099 0136 0137
	0095	Pioneer	0002 0005 0020 0022 0023
Odeon	0044		0024 0046 0063 0067 0085
Okano	0001 0005 0010 0044 0067		0092 0099 0128 0157 0272
	0099		0288
Olidata	0280	Pionier	0067 0085
Omega	0044	Plantron	0001 0005 0044 0099
Omni	0132 0164 0176 0195	Playsonic	0005 0035 0056 0138 0139

Plus 0158
 Policom 0009 0012 0013 0014 0016
 0020 0022 0032 0038 0063
 0094
 Polytron 0045 0131
 Poppy 0001
 Portland 0069 0257
 Powerpoint 0005 0086 0099 0132
 Prandoni-Prince 0041 0063 0065 0093
 Precision 0035
 Premier 0001 0044
 President 0186
 Prima 0001 0044 0074 0231
 Princess 0132
 Prinston 0198
 Prinz 0010 0029 0058 0063
 Profex 0001 0022 0063 0065
 Profi 0001
 Profitronic 0005 0016 0099
 Proline 0005 0010 0051 0073 0099
 0111 0112 0114 0117 0280
 Prosonic 0005 0034 0035 0067 0068
 0069 0099 0126 0138
 Protech 0001 0005 0016 0022 0035
 0041 0044 0045 0055 0058
 0075 0085 0099 0126 0198
 0026
 Proton 0005 0090 0099 0138 0198
 Provision 0189 0209
 PVision 0005 0014 0058 0069 0074
 Pye 0097 0099
 Pymi 0001
 Quadral 0036
 Quasar 0001 0041 0121 0188
 Quelle 0001 0002 0004 0005 0009
 0012 0013 0017 0018 0020
 0021 0027 0030 0031 0035
 0041 0044 0047 0052 0053
 0057 0058 0063 0092 0094
 0097 0099 0126 0197 0198
 0240
 Questa 0004
 R-Line 0005 0022 0099
 Radialva 0005 0020 0022 0036 0046
 0055 0099
 Radiola 0005 0035 0099
 Radiomarelli 0005 0014 0041 0093 0099
 RadioShack 0005 0026 0099
 Radiotone 0001 0005 0044 0067 0074
 0075 0099 0120 0126 0198
 0009
 Rank 0004 0021 0104 0154
 Rank Arena 0009
 RBM 0009
 RCA 0015 0054 0100 0112 0154
 0175 0288
 Realistic 0026
 Recor 0005 0075 0099
 Rectiligne 0005 0099
 Rediffusion 0004 0057 0063 0095
 Redstar 0005 0099
 Reflex 0005 0099 0126 0198
 Relisys 0188 0189 0190 0191 0212
 0214 0215 0216 0217 0230
 0233
 Reoc 0117 0138 0257
 Revox 0005 0067 0099
 Rex 0022 0032 0041 0043 0044
 0065 0073
 RFT 0005 0010 0014 0044 0049
 0067 0085 0099
 0034
 Rhapsody 0005 0099
 Ricoh 0005 0099
 Rinex 0044 0075 0132 0136 0161

Roadstar 0001 0005 0036 0044 0045
 0075 0099 0126 0138 0198
 0208 0236 0252 0258
 0014
 Robotron 0005 0099
 Rodex 0004 0190
 Rover 0001 0005 0034 0035 0044
 0099 0103 0132 0136 0137
 Rowa 0075 0105 0175
 Royal 0054 0067 0074
 Royal Lux 0005 0099
 Rukopir 0218
 S-Media 0014 0020 0022 0046 0054
 Saba 0063 0089 0093 0095 0100
 0112 0121 0138 0288
 0038
 Saccs 0045 0080 0107 0110 0178
 Sagem 0001 0002 0022 0025 0035
 Saisho 0044 0069 0093 0117
 Saivod 0005 0099 0126 0137 0198
 0205 0264
 Sakai 0022
 Sakyno 0080
 Salora 0022 0029 0033 0047 0056
 0058 0062 0063 0065 0082
 0093 0095 0111 0115
 0054
 Salsa 0016 0093
 Sambers 0001 0005 0008 0010 0015
 Samsung 0022 0026 0033 0034 0035
 0044 0047 0067 0084 0099
 0103 0110 0112 0119 0221
 0227 0271
 0034 0035
 Sandra 0038
 Sanela 0005 0068 0080 0099 0104
 Sansui 0123 0136 0144 0145 0154
 0176 0187 0193
 0001
 Santon 0001 0002 0004 0005 0007
 Sanyo 0010 0017 0019 0021 0022
 0024 0033 0034 0035 0049
 0056 0067 0085 0098 0099
 0134 0142 0147 0198 0213
 0005 0099
 Save 0256
 Saville 0005 0028 0099
 SBR 0058 0063 0069 0085
 Schaub Lorenz 0095 0105 0138 0209
 0005 0009 0022 0035 0036
 Schneider 0041 0043 0058 0059 0063
 0068 0072 0099 0120 0126
 0138 0198 0201 0256 0257
 0258 0264 0271 0288
 0022
 Scotland 0026 0208
 Scott 0026
 Sears 0117
 Seaway 0005 0099 0198
 Seelver 0001 0004 0005 0016 0022
 SEG 0034 0035 0036 0041 0044
 0058 0064 0086 0099 0117
 0126 0138 0198 0205 0236
 0238 0257 0286
 SEI 0005 0014 0016 0022 0025
 0032 0058 0093 0099 0197
 0240
 Sei-Sinudyne 0005 0014 0016 0032 0093
 0099 0197 0240
 Seleo 0004 0022 0032 0043 0044
 0057 0064 0065 0068 0073
 0077
 Sencora 0001

Sentra 0001 0003 0036 0058
 Serino 0015 0034 0080 0107
 Shanghai 0183
 Sharp 0004 0015 0021 0028 0031
 0042 0087 0093 0122 0157
 0205 0210 0237
 Shintoshi 0005 0099
 Shivaki 0005 0026 0069 0078 0099
 Show 0001 0005 0010 0044 0075
 0132 0136
 Siarem 0014 0016 0022 0093
 Siemens 0005 0021 0027 0030 0031
 0052 0053 0063 0094 0097
 0099
 Siera 0005 0099 0103
 Siesta 0067
 Silva 0005 0034 0063 0099 0120
 Silva Schneider 0243
 Silver 0004 0005 0022 0063 0080
 0099 0139
 SilverCrest 0005 0099 0198
 Singer 0001 0005 0014 0016 0022
 0041 0054 0077 0099 0242
 0075 0105 0132 0161
 Sinotec 0005 0014 0016 0022 0025
 Sinudyne 0032 0058 0063 0093 0099
 0105 0197 0240 0256
 Skantic 0062
 Sky 0005 0026 0045 0099 0192
 0283
 Skymaster 0018
 Skysonic 0130 0154
 Sliding 0168 0188 0192
 SLX 0126
 Smaragd 0086
 Soemtron 0188 0233
 Sogera 0050
 Solavox 0005 0010 0022 0063 0095
 0099
 Sonawa 0036
 Sonber 0016
 Soniko 0005 0099
 Soniq 0233 0282
 Sonitron 0033 0035 0056 0067
 Sonneclair 0005 0099
 Sonoko 0001 0005 0035 0044 0045
 0099
 Sonolor 0022 0033 0045 0063 0095
 0197 0240
 Sontec 0001 0005 0067 0099
 Sony 0002 0004 0005 0012 0015
 0016 0021 0024 0060 0099
 0180 0197 0240 0247 0249
 Sound & Vision 0005 0016 0036 0069
 0099
 Soundesign 0026
 Soundwave 0005 0050 0075 0099 0139
 Soyea 0161
 Spectra 0001
 Ssangyong 0001
 Staksonic 0001
 Standard 0001 0005 0035 0036 0050
 0069 0099 0198
 Starlite 0001 0005 0022 0044 0074
 0099
 Stenway 0036 0045
 Stern 0022 0032 0043 0044 0065
 0073 0077
 Stevison 0243 0264
 Strato 0001 0005 0044 0099
 Strong 0005 0099 0198 0204 0205
 Stylandia 0035
 Sunic Line 0005 0099

Sunkai 0005 0036 0051 0061 0080
 Sunkai 0086 0099 0107 0188
 Sunstar 0001 0005 0044 0068 0099
 Sunwatt 0080
 Sunwood 0001 0005 0099
 Superla 0034 0035 0093
 Supersonic 0001 0033 0044 0080 0099
 0132 0170
 SuperTech 0001 0005 0034 0036 0099
 Supervision 0044 0132
 Supra 0001 0005 0026 0069
 Susumu 0036 0046 0054
 Sutron 0001
 SVA 0044 0080 0132 0170
 Svasa 0033 0044 0132 0136 0170
 Swissline 0041
 Swisstec 0188 0192 0283
 Sydney 0034 0035
 Symphonic 0254
 Sysline 0005 0099
 Sytong 0034
 T+A 0079
 Tandberg 0020 0022 0055 0063 0064
 0066 0073
 Tandy 0010 0015 0022 0035 0036
 0041
 Tashiko 0004 0022 0024 0034 0035
 0065
 Tatung 0002 0005 0010 0035 0093
 0099 0111 0113 0209 0226
 0228 0243 0251 0256
 TCM 0138 0171 0232
 Teac 0001 0005 0024 0026 0035
 0044 0045 0058 0074 0075
 0080 0092 0099 0126 0132
 0136 0137 0138 0142 0156
 0198 0204 0238 0250 0257
 0262
 TEC 0001 0005 0022 0035 0041
 0043 0054 0055 0063 0099
 Tech Line 0005 0099 0126 0205 0238
 Tech Lux 0208
 Techica 0036
 Technema 0050
 Technica 0264
 Technics 0121
 TechniSat 0005 0022 0099 0123 0274
 Technisson 0138 0232
 Technol Ace 0034 0044 0069 0117 0132
 Technosonic 0005 0090 0099 0192
 Techwood 0205
 Technimagen 0099
 Tedalex 0001 0005 0033 0035 0075
 0099 0103 0105 0132 0136
 0195 0242
 Teiron 0001
 Tek 0001 0005 0132 0173
 Teknika 0008
 Tele System 0189
 Teleavia 0020 0046 0288
 Telecor 0005 0022 0035 0036 0043
 0072 0099
 Telefunken 0005 0011 0012 0013 0020
 0046 0054 0057 0085 0089
 0099 0100 0103 0112 0132
 0137 0138 0155 0164 0172
 0173 0174 0195 0196 0222
 0243 0283 0288
 Telefon 0005 0099
 Telegazi 0005 0022 0036 0043 0044
 0099
 Telemeister 0005 0050 0099
 Telesonic 0005 0099

Telestar	0001 0005 00740099
Teletch	0001 0005 0041 0055 0099
	0126 0198
Teleton	0004 0022 0032 0035 0043
	0058 0065
Televideon	0022 0034 0050
Televue	0005 0099
Telexa	0016
Tempest	0001 0005 00440099
Tennessee	0005 0099
Tensai	0001 0005 0017 0018 0022
	0035 0036 0041 0050 0068
	0069 0070 0099 0139 0198
Tenson	0001 0050
Tesla	0005
Tevion	0005 0099 0120 0126 0138
	0171 0188 0198 0201 0226
	0228 0232 0233 0243 0271
	0287
Texet	0001 0034 0035 0036 0069
Thomas	0254
Thomson	0005 0020 0034 0046 0050
	0054 0058 0099 0100 0112
	0288
Thorn	0002 0003 0004 0005 0007
	0009 0010 0011 0012 0013
	0017 0019 0020 0028 0037
	0038 0054 0062 0063 0069
Thorn	0090 0092 0094 0096 0099
	0197 0240 0288
Thorn-Ferguson	0003 0011 0017 0019
	0020 0028 0038 0054 0063
	0090
Tiny	0211 0231
Tiny Digital	0124
TMK	0025 0026
Tobishi	0036
Tokai	0001 0005 0010 0022 0035
	0055 0069 0099 0126 0198
Tokaido	0198
Tokyo	0003 0034
Tomashi	0036 0045
Tongtel	0103 0164
Top Show	0001 0044 0075 0132 0136
	0161
Topline	0126 0198
Toshiba	0001 0003 0004 0005 0008
	0009 0016 0020 0027 0030
	0035 0039 0091 0096 0110
	0121 0132 0138 0140 0148
	0179 0205 0206 0232 0241
	0243 0248 0256 0258 0260
	0261 0273
Towada	0016 0035 0058
Toyoda	0001 0044 0068
Trakton	0001 0035 0044
TRANS-continentes	0005 0035 0085
	0099 0111 0126 0188 0198
Transonic	0001 0005 0044 0075 0080
	0092 0099 0103 0132 0137
	0034
Transtec	0001 0005 0036 0099
Triad	0021
Trident	0035 0093
Tristar	0028 0036 0044
Triumph	0005 0025 0057 0093 0099
Tsoschi	0045
TVTEXT 95	0099
Uher	0005 0032 0043 0050 0067
	0069 0075 0082 0085 0099
Ultravox	0005 0014 0016 0022 0034
	0041 0069 0099
Unic Line	0005 0058 0080 0081 0099

United	0005 0099 0103 0138 0139
	0198 0256 0258 0264
Universal	0005 0099 0138
Universum	0001 0002 0004 0005 0009
	0012 0013 0017 0018 0020
	0021 0022 0024 0025 0030
	0031 0035 0041 0044 0047
	0052 0053 0055 0057 0058
	0063 0064 0067 0073 0075
	0081 0082 0088 0092 0094
	0097 0099 0110 0115 0126
	0197 0198 0204 0205 0236
	0238 0240 0286
Univox	0005 0014 0022 0038 0055
	0099
Utax	0022
V7 Videoseven	0026 0192 0218 0250 0280
Vestel	0005 0022 0035 0099 0126
	0198 0205
Vexa	0001 0005 0099
Victor	0122
Videologic	0034 0036
Videologique	0034 0035 0036
Videosat	0041
VideoSystem	0005 0099
Videotechnic	0034 0035 0050 0069
Videoton	0022 0062
Vidikron	0016 0147
Vidtech	0004 0026
Viewpia	0189
ViewSonic	0250
Viper	0055
Visiola	0034
Vision	0005 0035 0044 0050 0099
Vistar	0032 0063
Vortec	0005 0099
Voxson	0005 0014 0022 0026 0065
	0075 0099
Waltham	0005 0020 0022 0035 0046
	0062 0075 0078 0099 0126
	0198
Watson	0001 0005 0022 0036 0050
	0052 0072 0099 0126 0198
	0226 0228 0238 0256 0271
	0280
Watt Radio	0016 0022 0034 0058
Wega	0004 0005 0014 0099
Wegavox	0001 0005 0099
Welttech	0138
Weltblick	0005 0035 0050 0099
Weltstar	0198
Weston	0005 0099
Wharfedale	0005 0099 0132 0136 0186
	0187 0195 0196 0243 0265
	0271
White Westinghouse	0005 0034 0050
	0055 0099 0257
Windsor	0126 0198
Windstar	0045 0055
Windy Sam	0099
Wintel	0138
World-of-Vision	0188 0190 0192 0194
	0218 0232 0233
Worldview	0007 0080
X-View	0209
Xenius	0117
XLogic	0132 0186
Xoro	0211 0218 0222
Xrypton	0005 0099
Yamaha	0121 0167 0244
Yamishi	0005 0035 0036 0045 0080
	0099
Yokan	0005 0099

Yoko 0001 0005 0034 0035 0036
 0041 0044 0056 0067 0099
 Yorx 0036
 Yoshita 0175
 Zanela 0038

Zanussi 0032 0035 0065
 Zenith 0257
 Zenor 0056
 ZX 0256

SAT / CBL / DVB Code

@sat 0102
 @Sky 0713
 ABSat 0625 0627 0709 0856
 ADB 0623 0690 0719 0726 0746
 0815 0829 0857
 Adcom 0608
 ADT 0619
 AGS 0625
 Akai 0608
 Alba 0627 0697 0756 0779 0856
 0883
 Allsat 0608 0646 0648
 Allsonic 0851
 Alltech 0627 0856
 Allvision 0682
 Alpha 0608
 Amitronica 0627 0856
 Ampere 0603
 Amstrad 0603 0615 0627 0636 0639
 0642 0661 0668 0856 0814
 Anglo 0627 0856
 Ankara 0627 0693 0851 0856 1279
 AntSat 0646 0653
 Apollo 0756
 Apro 0782
 Arcon 0603 0635 0648 0651 0672
 0693
 Armstrong 0608
 Arnion 0702
 ASA 0613
 Asat 0608
 ASCI 0601 0713 0738
 ASLF 0627 0856
 AssCom 0637
 Astacom 0625
 Aston 0605 0691 0858
 Astra 0627 0856
 Astratec 0878
 Astro 0604 0607 0608 0612 0624
 0655 0656 0661
 Atlantic Telephone 0712
 Audioline 0730
 Auna 0815 0829
 Aurora 0623 0641 0712 0732
 Austar 0617 0623 0639 0641 0667
 0669 0690 0802 0851
 0625
 Axiel 0736 0779 1659
 Axil 0635 0660 0851
 B@ytronic 0613 0722
 Bauckhage 0711
 Beko 0756
 Bentley Walker 0646
 Belgacom TV 0830
 Best 0851
 BigSat 0736
 Birmingham cable
 Communications 0831
 Black Diamond 0697
 Blaupunkt 0607
 Blue Sky 0627 0856
 Blue Star 0693
 Boca 0603 0627 0682 0718 0743
 0856

Boston 0603 0625
 Brainwave 0624 0676 0782
 British Sky Broadcasting 0636 0668
 British Telecom 0832
 Broco 0627 0856
 BSkyB 0636 0668 0833 0870
 BT 0625 0701 0834 0800
 BT Satalite 0835
 BT Vision 0836
 Bubus Sat 0627 0856
 Bush 0616 0623 0697 0740 0744
 0782 0868 0878 0883
 Canal Digital 0606 0637 0649 0739 0770
 0887
 Canal+ 0612 0637 0887
 Canal Plus 0803
 CanalSatellite 0612 0637 0714 0887
 CCE 0615
 Centrex 0751
 CGV 0723 0759
 Cherokee 0625 0709
 Chesley 0751
 Chess 0601 0627 0654 0713 0772
 0856
 Chili 0876
 CityCom 0613 0618 0633 0651 0669
 CityCom 0682 0752
 Clatronic 0723
 Clemens Kamphus 0635
 Colombia 0603
 Columbia 0603
 Comag 0603 0682 0718 0722 0723
 0762 0866
 Comcrypt 0803
 Condor 0851 0874
 Conia 0873
 Connexions 0851
 Conrad 0603 0620 0851
 Contec 0852
 Continental Edison 0873
 Coship 0736
 Crown 0697
 Cryptovision 0756
 Cyrus 0608
 D-box 0629 0662 0837
 Daewoo 0627 0660 0701 0856 0878
 Darty box 0838
 Delfa 0639
 Deltasat 0651
 DGTEC 0684 0864 0867
 Digatron 0700
 Digenius 0613 0665
 DigiFusion 0763 0775 0868
 DigiHome 0697
 Diginet 0751
 Digipro 0659
 DigiQuest 0639 0702 0736
 DigiSat 0682
 Digisky 0736
 Digital+ 0887
 DigitAlb 0751
 DigitAll World 0681
 DigiTurk 0652
 DiPro 0719 0726 0751 0865

Discovery 0625 0834
 Distratel 0672 0696 0875
 Distrisat 0608
 DMT 0651
 DNT 0608
 Dream Multimedia 0683 0733 0749 0774
 0777 0778
 DSE 0863
 DStv 0623 0641
 Dune 0851
 Durabrand 0697
 Echostar 0606 0622 0627 0637 0671
 0709 0721 0726 0739 0745
 0856
 Einhell 0603 0627
 Elap 0621 0625 0627 0759 0768
 0856 0858
 Electron 0693
 Elsat 0627 0856
 Elita 0608 0779
 Emme Esse 0729 0851
 eMTech 0676
 Energy Sistem 0867
 Engel 0627 0646 0687 0856
 EPSat 0756
 Erastar 0766
 Eurileut 0642
 Eurocrypt 0756
 EuroLine 0687
 Europa 0608 0639
 Europhon 0603 0613
 Eurosas 0759
 Eurosky 0132 0299 0601 0603 0613
 0850 0851
 Eurostar 0633
 Eutelsat 0627 0856
 Eyco 0693
 Fast 0791
 Fenner 0627 0851 0856
 Ferguson 0626 0693 0698 0756 0878
 Filmnet 0803
 Finepass 0741 0765
 Finlandia 0756
 Finlux 0620 0756
 Flair Mate 0627 0856
 FMD 0601 0687 0723 0736
 Force 0657 0670
 Fortec Star 0646 0653 0729
 Foxtel 0615 0617 0628 0641 0666
 Foxtel 0667 0669 0717 0756 0814
 Fracarro 0602
 France Satallite/TV 0839
 France Telecom 0804 0806 0838
 Free 0840
 Freecom 0607
 Freesat 0621 0642
 Freebox 0817 0840
 FTE maximal 0627 0639 0753 0851 0856
 Fuba 0607 0613 0620 0665 0687
 0729 0850 0851 0852 0882
 0602 0659
 Fugionkyo 0635 0637 0639 0641 0657
 Galaxis 0660 0669 0754 0851
 0633
 Gardiner 0651
 Garnet 0676
 GbSAT 0692 0722
 Gecco 0800 0802
 General Instrument 0669
 General Satellite 0635 0648
 GF 0687 0713 0722 0730 0743
 Globo 0772
 GOD Digital 0608

Gold Box 0612 0637
 Gold Vision 0646 0867
 Golden Channel 0812
 Golden Interstar 0696
 GoldStar 0852
 Goodmans 0697 0756 0764
 Gradiente 0857
 Granada 0756
 Grundig 0607 0615 0630 0636 0637
 0641 0697 0698 0710
 0751
 H&B 0770
 Handan 0655 0656
 Hanseatic 0603
 Hängel & Gretel 0700 0782
 Hauppauge 0676
 HB 0644 0664
 HDT 0693
 HE@D 0793
 Hewlett Packard 0682
 Hills 0602 0607 0613 0620 0625
 Hirschmann 0642 0654 0660 0661 0682
 0722 0851
 Hitachi 0697 0756
 HNE 0603 0682
 Homecast 0676 0785 0874
 HomeChoice 0820 0823
 HOT 0810 0812
 Humax 0639 0669 0680 0728 0760
 0776 0780 0781 0783 0828
 0841 0878 0884 0888
 0603 0646 0651 0663
 Huth 0827
 HyperVision 0644 0651 0664
 Hyundai 0719
 iCan 0639 0669
 ID Digital 0754 0867
 ILLUSION sat 0608 0612 0655 0656 0713
 Imperial 0716 0730 0757 0782 0860
 Ingelen 0642
 International 0603
 Interstar 0646 0659 0676
 iotronic 0603
 Irradio 0711
 ITT Nokia 0620 0629 0756
 Jadeworld 0623
 Jaeger 0713
 Jepsen 0676
 Jerrold 0800 0802
 JOK 0625
 K-SAT 0627 0856
 Kabel Deutschland 0842
 Kabelvision 0800
 Kamm 0627 0856
 Kansalaisboksi 0751
 Kaon 0702
 KaTelco 0660
 Kathrein 0601 0607 0608 0610 0618
 0624 0625 0627 0633 0650
 0678 0709 0725 0758 0759
 0852 0854 0855 0856
 0602
 Kennex 0637
 Kenwood 0603
 Key West 0601
 Kition 0625
 Klap 0712
 Kocmoc TB 0702
 Kongque 0635 0648
 Koscom 0853
 Kosmos 0601 0610 0624 0738
 Kreiling 0607
 Kreiselmeier 0873
 Kross

Kyostar 0603
 L&S Electronic 0603 0648 07130851
 Labgear 0701
 LaSAT 0603 06130851
 Legend 0876
 Legend Digital 0876
 Lemon 0738
 Lenco 0627 0851
 Lennox 0851
 Lennox 0768
 Lexus 0608
 LG 0651 0724
 Lifesat 0603 0613 0627 0648 0851
 Lifetec 0621
 Listo 0772
 Lodos 0697
 Logik 0697
 Logix 0646 0651
 Lorenzen 0603 0613 0640 0665 0700
 Lupus 0851
 LorenzSat 0766
 Luxor 0615 0620
 Luxorit 0786
 M vision 0754
 Macab 0637 0806
 Madritel 0623 0815
 Manata 0603 0625 06270856
 Manhattan 0625 0635 0646 0653 0756
 Marantz 0608
 Mascom 0853
 Maspro 0607 0627 06300856
 Master's 0852
 Matav 0810
 Matsui 0607 0625 0878
 Maximum 0651 0713
 MDS 0680
 Mediabox 0612 0637
 Mediacom 0673
 MediaSat 0612 0637
 Mediastar 0667
 Medion 0603 0613 0627 0648 0651
 0682 0713 0722 0772 0851
 0856
 Medison 0627 0856
 Mega 0608
 Meletronic 0633
 Melita 0800
 Metronic 0603 0627 0633 0672 0677
 0693 0694 0695 0696 0856
 0875 0863
 Metz 0607
 Mico 0883
 Micro 0627 07000856
 Micro electronic 0627 0856
 Micro Technology 0627 0856
 Micromaxx 0613 0851
 Micronik 0643
 Microsoft 0890 0793
 Microstar 0651
 Microtec 0627 0856
 Mitsubishi 0756
 MNet 0801 0803
 Morgan's 0603 0608 06270721
 Motorola 0638 08020818
 Mr Zap 0813
 Mr. Zapp 0843
 Muller 0873
 Multichoice 0623 0641 0712 0732 0801
 0803
 Mx Onda 0779
 Myriad 0608
 Mysat 0627 0856

NEC 0769
 Neotion 0713
 Netgem 0708
 Neuf TV 0708
 Neuf Telecom 0708 0843
 Neuhaus 0627 0635 0856
 Neuling 0682 0743
 Neusat 0621 0627 0635 0693 0711
 0856
 Neveling 0665
 Nevir 0779
 NextWave 0646 0663 0752
 Nikko 0608 0627 0629 0856
 Noda Electronic 0875
 Nokia 0620 0629 0631 0637 0647
 0662 0679 0706 0756 0787
 0819
 Noos 0806 0824
 Nordmende 0756 0768
 Nova 0641
 NTL 0808
 Oak 0801
 OctalTV 0700 0730
 Okano 0853
 Opentel 0682 0722
 Optex 0601 0619 0627 0635 0648
 0694 0696 0768 0772 0856
 0612 0637 0641 0663 0802
 0808
 Orbis 0713 0722
 Orbitech 0601 0608 0612 0635 0655
 0656 0716 0850
 Origo 0617
 OSAT 0615
 Ouralis 0672
 P/Sat 0682
 Pace 0608 0609 0617 0625 0628
 0632 0636 0637 0640 0668
 0709 0717 0727 0756 0771
 0808 0821 0857 0886
 Pacific 0697 0863
 Pacific Satellite 0635
 Packard Bell 0660
 Packsat 0625
 Palcom 0613 0621 0665 0711 0721
 0641
 Panasat 0636 0658 0703 0707 0720
 Panasonic 0756 0792
 Panda 0607 0635 0756
 Patriot 0603 0625
 peekTON 0736
 Philips 0600 0604 0607 0608 0612
 0625 0630 0633 0637 0652
 0662 0730 0756 0782 0804
 0806 0891
 Phoenix 0692
 Phonotrend 0639 0646 0671 0741
 Pilotime 0714
 Pinnacle Systems 0795
 Pino 0713
 Pioneer 0612 0614 0616 0637 0685
 0705 0843
 Polytron 0852
 Pixx 0619
 Polytron 0852
 Portland 0701
 Power Sky 0693
 Preisner 0603 0657 0661 0718
 Premier 0612
 Premiere 0610 0612 0624 0629 0637
 0656 0660 0662 0669 0757
 0835 0859
 Primacom 0660

Profile 0625
 Proline 0779
 Promax 0756
 Prosat 0667
 PVP Stereo Visual 0800
 Pyxis 0635 0694
 QNS 0720
 Quadral 0625 0709 0851
 Quelle 0613
 Radiola 0608
 Radix 0642 0661 0852 0862
 RCA 0698
 Rebox 0676
 Red Star 0851
 Regal 0687
 Rex 0619
 RFT 0608
 Roadstar 0627 0637 0856
 Rollmaster 0723
 Rover 0627 0851 0856
 Rownsonic 0759
 S-ZWO 0674
 SAB 0687 0702
 Saba 0625
 Sagem 0634 0662 0806 0813 0824
 Samsung 0637 0639 0646 0673 0685
 0686 0699 0737 0761 0784
 0808 0826 0844 0874 0889
 Sansui 0631
 Sat Control 0702
 Sat Cruiser 0663
 Sat Team 0627 0856
 SAT+ 0721
 Satec 0627 0635 0856
 Satelco 0851
 Satplus 0656
 Satstation 0653
 Schaub Lorenz 0676
 Schneider 0625 0673 0687 0791
 Schwaiger 0603 0618 0619 0621 0639
 0651 0653 0660 0713 0722
 0736 0743 0852 0862
 Scientific Atlanta 0805
 SCS 0613
 Sedea Electronique 0602 0603 0659
 0693 0696 0772
 SEG 0601 0651 0687 0772 0851
 Septimo 0672
 Serino 0622
 Servimat 0768
 ServiSat 0627 0687
 Sherwood 0768
 Siemens 0607 0713 0730 0835 0869
 Silva 0613
 SilverCrest 0866
 Skantin 0627
 Skardin 0621
 SKR 0627 0856
 SKT 0735
 Sky 0626 0636 0638 0645 0668
 0845 0857
 Sky cable 0846
 Sky digital 0646 0849
 SKY Italia 0788 0789 0886
 SkyXL 0687 0722
 SKY+ 0668
 Skymaster 0621 0627 0651 0654 0671
 0713 0721 0768 0856
 0608 0723
 Skymax 0613
 Skypex 0682 0713 0722 0736
 Skyplus 0839
 Skyvision 0839
 SkySat 0601 0627 0856

SL 0603 0743 0782
 SM Electronic 0621 0627 0651 0654
 0671 0856
 Smart 0603 0613 0627 0642 0657
 0661 0682 0692 0723 0856
 Soniq 0759
 Sony 0611 0612 0636 0637 0755
 0756
 SR 0603
 Star Sat 0603 0654
 Starland 0627 0856
 Stream 0788 0789
 Strong 0602 0634 0637 0641 0659
 0664 0689 0697 0702 0719
 0721 0726 0731 0742 0772
 0839 0865 0879 1782
 Sunny 0702
 Sunny Sound 0851
 Sunsat 0627 0856
 Sunstar 0603 0623 0851
 Supermax 0663 0696
 Systec 0603 0713
 Tantec 0756
 Tarbs 0680
 Tatum 0756
 TBoston 0687 0736 0779
 Teac 0680 0681 0708
 Tecatel 0671
 TechniSat 0601 0608 0612 0639 0655
 0656 0708 0716 0756 0757
 0850 0859 0860
 Technomate 0696 0767
 Technosat 0663 0673
 Technosonic 0782
 Technotrend 0730
 Technowelt 0603
 Techsan 0646
 Techwood 0601 0697 0772
 tekComm 0646
 Tele Danmark 0807
 Tele System 0687 0721 0768 0882
 Tele System Electronic 0768
 Tele+1 0803
 Teleciel 0648
 TeleClub 0719
 Telecom 0627 0856
 Telefonica 0726 0834
 Telefunken 0625
 Teleka 0630 0635 0850 0853
 Telenet 0726
 Telepiu 0803
 Telestar 0601 0608 0612 0655 0656
 0687 0713 0716 0757 0772
 0782
 Teletech 0601
 Televes 0603 0619 0676 0702 0713
 0721 0756 0877
 Telewest 0808
 Telewire 0682
 Tempo 0663
 Tesla 0772
 Tevebox 0786
 Tevel 0810
 Tevion 0627 0713 0721 0759 0770
 0773 0782 0856
 Thomson 0612 0625 0626 0627 0634
 0636 0637 0649 0668 0698
 0747 0748 0756 0790 0812
 0822 0856 0865 0870
 Thorn 0756
 Tiny 0782
 Tioko 0603 0852
 Tividi 0730

Tokai 0608
 Tonna 0621 0627 0635 0756 0768 0856
 Topfield 0673 0674 0675 0750 0834 0881 0885 0697 0734
 Toshiba 0634 0688 0704 0861
 TPS 0816
 Tri-Vision 0601 0603 0608 0627 0637
 Triax 0655 0661 0681 0687 0698 0701 0723 0743 0766 0768 0772 0856 0877
 Trio 0651
 TT-micro 0730
 Turnsat 0627 0856
 Twinner 0603 0627 0768 0856 0877
 UEC 0641 0666 0717
 Uniden 0635
 Unimax 0751
 Unisat 0603 0608
 United 0687
 United Cable 0800
 Unifers 0753
 Universum 0601 0607 0613 0655
 UPC 0822
 Van Hunen 0613 0665
 Variosat 0607
 Vega 0851
 Ventana 0608
 Vestel 0601 0687
 VHSat 0613 0665
 Viasat 0634 0647 0709
 Virgin Media 0808

Visionic 0602 0659 0693
 VisionNet 0754
 Visiopass 0804 0806
 Visiosat 0601 0605 0619 0625 0627 0723 0736 0856 0858 0876 0877
 Vivid 0666
 VTech 0633
 Wavelength 0682 0723
 Wewa 0756
 Wharfedale 0697
 Winbox 0882
 Wisi 0603 0607 0613 0635 0715 0756
 Wisplus 0689
 Worldsat 0601 0625 0676 0687 0726 0742 0856 0865
 Xanadu 0619
 XMS 0651
 Xrypton 0851
 XSat 0627 0636 0676 0709 0856 0702
 Xtreme 0876
 Yamada 0857
 YES 0751
 Yess 0601 0618 0619 0633 0651 0682 0687 0713 0722 0723
 Zehnder 0851 0852
 Zenith 0638
 Zeta Technology 0608
 Zinwell 0667 0669
 Zodiac 0882

DVD Code

3Plus 1200
 3D LAB 1207
 4Kus 1319
 A-Trend 1235
 Acoustic Solutions 1234 1236 1339 1341 1352 1386 1556(CD)
 Advantage 1225 1251 1256 1258 1338 1380
 AEG 1294 1315 1331 1336
 AFK 1224 1230 1258 1323
 Aim 1224 1288 1334 1347 1355
 Airis 1357 1359 1364
 Aiwa 1205 1218 1229 1278 1310 1342
 Akai 1228 1232 1234 1248 1254 1256 1258 1272 1284 1286 1299 1308 1310 1338 1361 1371 1395
 Akashi 1267
 AKI 1237 1273 1288
 AKI 1230 1352 1355
 Akura 1286 1294 1311 1325 1326 1365
 Alba 1207 1224 1229 1230 1234 1236 1238 1239 1255 1294 1311 1395
 Alize 1314
 All-Tel 1266 1342 1388
 Amitech 1251 1271
 Amoi 1272
 Amoisonic 1247 1266
 Amstrad 1234 1308 1314 1327 1342 1365 1392
 Amuseer 1372
 AMW 1280

Ansonic 1245 1263 1352
 Apex Digital 1224 1295
 Arcam 1557(CD)
 Arena 1272 1308
 Aria 1285
 Arianet 1285
 Aristona 1207 1219
 Asono 1334
 ATACOM 1334
 ATD 1237
 Audio Research 1557(CD)
 Audiolab 1557(CD)
 Audiomeca 1557(CD)
 Audioton 1557(CD)
 Audiosonic 1228
 Audioworld 1258
 Audix 1234 1299 1304 1315
 Autovox 1234
 Auvio 1270 1301
 Aviois 1323
 AWA 1239 1280
 Axion 1239
 Baier 1244
 Balanced Audio Techn. 1557(CD)
 Base 1388
 Basic Line 1234
 Baze 1224 1286 1323
 BBK 1275 1300 1334 1357 1389
 Beep 1321
 Bellagio 1280 1343
 Belsonic 1372
 Best Buy 1274
 Biostek 1288
 Black Diamond 1234 1248 1265 1284 1358
 Blaupunkt 1236
 Blu:sens 1338

Blue Sky 1220 1224 1229 1230 1234
1250 1258 1270 1284 1372

BlueTinum 1327
BNI 1355
Boghe 1287 1332
Boman 1255 1256 1286 1288
Brainwave 1251 1308 1339
Brandt 1201 1208 1220
Britannia 1242
Bush 1202 1227 1228 1229 1230
1234 1236 1238 1239 1261
1263 1265 1283 1284 1311
1323 1365 1377 1382 1395

C-Tech 1249 1315
Cairn 1557(CD)
CambridgeAudio 1243 1300 1306
1557(CD)
California Audio Labs 1558(CD)
Campomatic Digital 1294
CAT 1230 1257 1366
Celestial 1224
cello 1384 1391 1396
Centrex 1224 1287
Centrum 1234 1254 1257 1285 1288
CGV 1243 1251
cilo 1354
Cinea 1269
Cinetec 1234 1280
cineULTRA 1230
Clairtone 1346
Classic 1239 1396
Clatronic 1224 1225 1254 1256 1261
1323 1338 1380
Clayton 1234
Coby 1239 1272 1305
Codex 1338
Compacks 1305 1364
Conia 1202 1224 1247 1266 1272
1355
Contel 1256
Continental Edison 1263 1280 1346
Copland 1559(CD)
CrossWood 1316
Crown 1220 1228 1250 1251
Crypto 1336
CVG 1324
Cybercom 1263
CyberHome 1235 1260 1282 1291
Cytron 1220 1232 1263 1360
Cyrus 1557(CD)
D_Box 1459
D-Vision 1308 1365
Daenyx 1280
Daewoo 1232 1235 1251 1264 1265
1279 1280 1312 1324 1382
1292
Dalton 1251 1255 1308 1395
Dantax 1229 1234 1238
Daytek 1280 1288
Dayton 1280
DCE 1263
DEC 1230 1261
Decca 1251
Denon 1200 1213 1217 1225 1226
1234 1349 1368 1396 1398
1496 1531 1540 1541 1545
1555 1561(CD) 1572(LDP)
Denver 1224 1230 1256 1261 1286
1295 1299 1305 1350 1352
1355 1357 1375 1378 1387
1222
Denzel
Diamond 1220 1238 1243 1249 1251
1308 1315 1317 1342

Digihome 1234
DigiLogic 1234
digiRED 1236
Digital i 1285
Digitech 1379
Digitor 1228 1288
Digitrex 1224 1287 1295
DiK 1263
Dinamic 1256
DiViDo 1232
DK digital 1263 1268 1344 1348
DKK 1562(CD)
DL 1273
DMTECH 1255 1258 1302
Dragon 1263
DSE 1265 1315 1371 1396
Dual 1220 1222 1234 1239 1254
1255 1258 1263 1291 1382
1234 1263 1378
Durabrand 1249
DVX 1557(CD)
Dynaco 1238
E-Boda 1334
E-Dem 1334
e: max 1338 1355
EagleTec 1235
eBench 1315
Eclipse 1238 1243
Ecron 1375
Electrohome 1234 1246 1251 1271 1284
Elektra 1559(CD)
Elin 1251
Ellion 1271 1379
Elta 1228 1251 1256 1258 1294
1308 1314 1327 1338
1248 1353 1354 1355
Eltax 1212 1232 1278
Emerson 1374
Encore 1361
Energy Sistem 1222 1248 1251 1288 1336
Enzer 1363
EuroLine 1225 1256 1299 1308 1338
Eurostar 1371
Fenner 1371
Ferguson 1220 1234 1284 1286 1396
Finlux 1212 1224 1240 1243 1251
1255 1313 1323
Fintec 1234 1324
Firstline 1220 1278
Forworld 1457
Funai 1225 1229
Futronic 1285 1288
Garrard 1559(CD)
GE 1236
Genexxa 1556(CD) 1562(CD)
Germatic 1294
Giec 1332 1366
Global Link 1334
Global Solutions 1249
Global Sphere 1249
Go Video 1255
Goldmund 1557(CD)
GoldStar 1212 1240 1406
Goodmans 1220 1228 1234 1238 1239
1243 1255 1258 1261 1265
1283 1287 1311 1332 1348
1352 1396
GP Audio 1311
GPX 1240
Graetz 1222
Gran Prix 1263 1286
Grandin 1224 1327 1348

Grundig	1207 1220 1223 1226 1229 1232 1234 1238 1253 1258 1287 1361 1382 1395 1396 1557(CD) 1571(PHO) 1572(LDP)	XKD Lawson Leiker Lenco	1274 1305 1355 1232 1249 1280 1220 1230 1234 1251 1261 1263 1323
Grunkel	1251 1263 1317 1352	Lenoir	1336
GVG	1324	Lenoxx	1228 1267
H&B	1234 1261 1269 1271 1338 1339 1379	Lexia	1230
Haaz	1243 1249	LG	1212 1240 1278 1467 1494 1495 1496 1540 1541 1220 1263 1360
Haier	1270 1301	Lifetec	1249
Hanseatic	1240 1255 1258 1316	Limit	1557(CD)
Harman/Kardon	1231 1234 1280 1464 1489 1538 1557(CD)	Linn	1296 1319 1376 1390
HB	1346	LiteOn	1234
HCM	1256	Lodos	1207 1208 1223 1239 1240 1255 1276 1468 1473 1474 1487 1489 1491 1492 1532 1533 1534 1535 1536 1537 1545 1549 1551 1552 1554 1557(CD)
HDT	1232	Loewe	1249
HE	1239 1321	LogicLab	1234 1284
Henß	1234	Logik	1232 1255 1303
Himage	1320	Luger	1365
HiMAX	1270 1274	Lumatron	1232 1234 1239 1240 1265 1286 1302 1308 1355 1211
Hiper	1345	Luxman	1234 1236 1239 1284 1287 1343 1396 1447
Hitachi	1211 1221 1222 1234 1254 1274 1284 1417 1418 1429 1430 1431	Luxor	1201 1207 1208 1225 1234 1261 1269 1311 1334 1398 1399 1400 1467 1476 1477 1478 1479 1480 1481 1491 1494 1546 1549 1550
Hiteker	1224 1318	Magnavox	1238 1323 1382 1305 1317 1359 1232 1234 1207 1243 1469 1531 1549 1557(CD) 1571(PHO)
Höher	1234 1263 1287 1334	Maraton	1318
Home Electronics	1239 1251	Mark	1229 1234 1284 1395
Home Tech Industries	1334	Marquant	1251 1388
Hyundai	1248 1255 1256 1271 1317 1336 1373	Mastec	1289 1380
ICP	1316	Master-G	1317
Ilekei	1305 1358	Matrix	1341
Ingelen	1256	Matsui	1220 1224 1229 1234 1284 1352 1396 1557(CD)
Inno Hit	1234	Maxdorf	1256
Irradio	1240 1251 1268 1278 1308 1334 1338	Maxim	1234 1341 1365 1371
ISP	1229	Maya	1359
Jay-tech	1339	MBO	1228 1239
JBL	1231	MCS	1558(CD)
JDB	1239	MDS	1230
JDV	1336 1365	Mecotek	1251
Jeken	1230	Mediencom	1242 1243 1273 1215 1220 1255 1263 1283 1289 1301 1323 1359 1360 1376
Jepssen	1329 1347	MEI	1258
Jeutech	1248	Memorex	1263 1563(CD)
JMB	1229	Memory	1239 1294 1299
JVC	1201 1202 1207 1209 1213 1214 1220 1225 1240 1277 1322 1340 1465 1482 1483 1484 1485 1486 1487 1488 1489 1490 1491 1492 1493 1540 1545 1549 1551 1552 1570(CD)	Meridian	1557(CD)
jWIN	1294	Metz	1204 1210 1234
Kansai	1305	MICO	1238 1243 1328 1332 1333 1348
Kansas Technologies	1338	Microboss	1237
Karcher	1255	Micromaxx	1229 1360 1395
Kendo	1224 1230 1234 1263 1360 1234 1251 1268 1286	Micromedia	1201 1207
Kennex	1200 1206 1213 1280 1287 1398 1448 1464 1466 1487 1489 1490 1492 1540 1543 1544 1545 1546 1547 1548 1564 1569	Micromega	1207 1557(CD)
Kenwood	1564 1569	Microsoft	1203
KeyPlug	1251	Microstar	1263
Kiiri	1237 1251 1273		
King D'Home	1265		
Kingavon	1261		
Kiss	1222 1269		
Koda	1261 1337		
Koss	1220		
Kotron	1283		
Krell	1557(CD)		

Minato 1244
 Minax 1234
 Minerva 1232
 Minix 1307
 Minoka 1251 1308
 Minowa 1323 1372
 Mirror 1244 1283
 Mission 1557(CD)
 Mitsubishi 1234 1572(LDP)
 Mizuda 1261 1274 1388
 Monbel 1371
 Monyka 1222
 MPX 1270
 MTlogic 1350
 Multitec 1365
 Musical Fidelity 1559(CD)
 Mustek 1239 1396
 Mx Onda 1220 1238 1243 1328 1333
 1348
 Myryad 1348 1557(CD)
 Mystral 1263 1317
 NAD 1240 1349 1374 1470 1487
 1523 1572 1562(CD)
 1565(CD)
 Naiko 1251 1287 1365
 Naim 1557(CD)
 Narita 1365
 NEC 1212 1240 1278
 Neufunk 1222
 Nevir 1224 1251 1263
 Nexius 1258
 Nikkei 1348
 Nintaus 1259 1294
 Nordmende 1263 1352
 Noriko 1244
 Nowa 1270
 NSM 1557(CD)
 NU-TEC 1202 1336 1384
 Okano 1244
 Omni 1228 1230 1242 1265 1268
 1304 1336 1357
 Onix 1267
 Onkyo 1201 1214 1218 1222 1234
 1322 1396 1449 1464 1471
 1538 1539 1540 1541 1542
 1545 1549 1566(CD)
 Oopla 1319
 Optim 1270
 Optimus 1204 1210 1562(CD)
 Orava 1261
 Orbit 1280
 Orion 1229 1286 1289 1309 1338
 1377 1395 1559(CD)
 Oritron 1220
 OTIC 1358
 P&B 1261 1388
 Pacific 1234 1245 1249 1258 1263
 Packard Bell 1263
 Palladium 1229 1234 1254
 Palsonic 1224 1227 1265 1266 1272
 1295
 Panasonic 1200 1290 1408 1409 1416
 1441 1442 1443 1444 1445
 1446 1471 1502 1503 1504
 Panasonic 1505 1553 1558(CD)
 1567(CD)
 Panda 1236 1255 1305
 Papouw 1205
 peeKTON 1286 1334 1385

Philips 1201 1207 1208 1219 1220
 1225 1319 1397 1401 1402
 1403 1404 1405 1447 1453
 1461 1466 1472 1481 1506
 1507 1508 1509 1510 1511
 1512 1531 1534 1537 1547
 1549 1571 1557(CD)
 Philips – Magnavox 1242 1468 1517 1526
 1548 1549
 Philo 1359
 Phonotrend 1230 1323
 Pioneer 1204 1210 1216 1392 1403
 1412 1414 1415 1424 1425
 1452 1454 1460 1466 1473
 Pioneer 1479 1480 1513 1514 1515
 1546 1572 1563(CD)
 Playgo 1350
 Plu2 1271
 Pointer 1251
 Portland 1228 1251
 Powerpoint 1237 1273 1280 1288
 Premier 1450 1451
 Prima 1248 1336 1384
 Prima Electronic 1248
 Primare 1557(CD)
 Prinz 1263
 Prism 1263 1289 1316
 Pro2 1359
 ProCaster 1287
 Prodisma 1273
 Proline 1220 1224 1226 1233 1258
 1265 1287 1352
 Proscan 1203
 Proson 1234 1288 1300
 Prosonic 1230 1244 1305 1324 1362
 Proton 1557(CD)
 Provision 1230 1239 1261 1305 1321
 1355
 Pye 1207 1219
 QED 1557(CD)
 QONIX 1294
 Quad 1557(CD)
 Radionette 1218 1240 1278 1310
 Radiotone 1234
 Raidola 1557(CD)
 Raite 1222
 Rank Arena 1237 1328
 RCA 1203 1220 1250
 REC 1200 1227 1242 1248
 Red Star 1245 1246 1251 1256 1286
 1305 1359 1370 1381
 Relisys 1360
 Reoc 1244 1249
 Restek 1557(CD)
 Revox 1557(CD) 1571(PHO)
 Revoy 1230 1269
 Rex 1267
 Richmond 1338
 Rimax 1314
 Ritech 1363
 Roadstar 1227 1228 1230 1234 1239
 1261 1265 1286 1294 1335
 1361
 Rocksonic 1257
 Ronin 1233 1280
 Rotel 1209 1213 1557(CD)
 Rowa 1202 1204 1236 1245 1287
 1318
 Rownsonic 1238 1257
 Saba 1208 1220 1250
 Sabaki 1249
 SAE 1557(CD)
 Saivod 1245 1251 1263 1365

Salora 1240
Sampo 1244 1360
Samsung 1200 1211 1241 1262 1298
1407 1464 1474 1516 1517
1518 1519 1520 1521 1522
Samy 1307
Sansui 1229 1238 1243 1249 1251
1294 1308 1336 1337 1352
1358 1395 1557(CD)
Sanyo 1223 1229 1234 1258 1281
Scan 1232 1266 1271
ScanMagic 1239 1396
ScanSonic 1274
SCE 1257
Schaub Lorenz 1251 1256 1323 1339
Schneider 1207 1219 1220 1232 1234
1254 1255 1256 1258 1263
1278 1303 1316 1335 1365
1244
Schwaiger 1249 1315 1357
Scientific Labs 1220 1224 1237 1273 1292
Scott 1338 1370
Seeltech 1334 1357 1388
SEG 1222 1234 1246 1249 1280
1284 1327
Shanghai 1224
Sharp 1215 1229 1234 1244 1349
1377 1432 1433 1434 1435
1436 1437 1438 1439 1440
Sherwood 1236 1240
Shinco 1236
Siemens 1557(CD)
Shov 1450
Siemssen 1369
Sigmatek 1274 1334
Silva 1256 1263 1286
Silva Schneider 1240 1263
SilverCrest 1249 1315
Simaudio 1557(CD)
Singer 1228 1238 1243 1249
Sinotec 1247 1251 1308
Sinudyne 1311 1348 1352
Sistemas 1224
Skymaster 1239 1249
Skysonic 1248
Skyworth 1248 1286
Sliding 1308
Slim Art 1251
Slim Devices 1205
SM Electronic 1228 1239 1249
Smart 1232 1234 1237
Sogo 1273
Sonashi 1263
Soniko 1256
Sontech 1317
Sony 1205 1234 1240 1252 1276
1297 1368 1393 1398 1401
1410 1411 1419 1420 1421
1422 1423 1455 1456 1463
1465 1468 1474 1475 1524
1525 1526 1527 1528 1529
1530 1534 1536 1540 1542
1545 1548 1557(CD)
1562(CD) 1568(CD)
Sound Color 1338
Soundmaster 1249
Soundmax 1249
Soundwave 1255
Spectra 1280
Standard 1220 1249 1256 1263 1286
Star Clusters 1249 1315 1335
Star Sound 1384
StarLogic 1288

Starmedia 1261 1285 1288 1334
Stevison 1365
Strato 1369
Strong 1234
Sumvision 1384
Sunfly 1274
Sunkai 1251 1271
Sunstech 1263 1302
Sunwood 1256
SuperTech 1347
Supervision 1239 1249
Supratech 1285
SVA 1224 1244
Synn 1249
T.D.E. Systems 1317
Tag McLaren 1557(CD)
Tamashi 1370
Tandberg 1234 1395
Tangent 1354 1355
Tandy 1563(CD)
Targa 1240 1319 1335
Tatung 1251
Tchibo 1240
TCM 1240
Teac 1202 1210 1212 1225 1236
1240 1245 1249 1258 1265
1289 1323 1330 1334 1335
1336 1367 1370 1559(CD)
1286
TEC 1302 1327 1365
Technica 1200 1558(CD) 1567(CD)
Technics 1251 1263 1302 1308 1323
1352
Technosonic 1294 1308
Techwood 1207 1234
Tecnimagen 1338
Tedelex 1228 1249 1251 1287 1315
1336
Telefunken 1251 1256 1257 1258 1265
Telefunken 1299 1308 1336 1572(LDP)
Teletech 1234 1284
Tensai 1220 1228 1251
Tesco 1352
Tevion 1220 1249 1265 1292 1335
1360 1369 1385 1396
1210
Theta Digital 1203 1208 1348 1368
Thomson 1557(CD)
Thorens 1557(CD)
Thule Audio 1557(CD)
THORN FERGUSON 1447
Tokai 1222 1256 1286
Tokiwa 1232
Tom-Tec 1257 1265 1387
Tongtel 1247
Top Suxess 1334
Toshiba 1201 1293 1398 1426 1427
1428
TRANS-continents 1263 1280 1307 1323
1356 1372
Transonic 1224 1323 1383
Tredex 1270
Trio 1251 1307
TruVision 1274 1388
TSM 1334
Umax 1228 1314
United 1224 1225 1229 1230 1234
1239 1249 1256 1258 1284
1299 1302 1308 1315 1323
1327 1336 1338 1346 1358
1365 1385
Universal Multimedia 1249
Universum 1212 1234 1240 1254 1258
Universum 1335 1557(CD) 1571(PHO)

Uptek 1246 1285
 upXus 1351 1359
 Venturer 1258
 Vestel 1234
 Victor 1570(CD)
 Vieta 1232 1350
 Viewmaster 1275 1300 1334
 Voxson 1228 1239 1263
 VTrek 1336
 Waitec 1334
 Walkvision 1236
 Welkin 1263
 Wellington 1234
 Welltech 1332
 Weltstar 1234
 Wesder 1230
 Wharfedale 1226 1238 1243 1244 1249
 1258 1315

Wilson 1263 1338
 Windy Sam 1211
 Wistar 1383
 Woxtor 1314 1334 1357
 Xbox (Xbox360) 1203
 XLogic 1249 1251 1336 1375
 XMS 1227 1251 1256
 Xoro 1327 1329 1332 1345 1346
 1347
 Yakumo 1287 1295
 Yamada 1280 1287 1295 1314 1319
 1376 1563(CD) 1569(CD)
 Yamaha 1200 1207 1219 1319
 Yamakawa 1222 1233 1280 1304
 Yelo 1237
 Yukai 1239
 Zenith 1201 1212 1240
 Zennox 1350

Amp/AUX Code

Acoustic Solutions 1009 1065 1077 1080
 AEG 0996 0997
 AFK 0996
 Aim 0997
 Aiwa 0902 0945 0950 0961 0988
 0995 0998 1029 1034 1042
 1062 1064 1097
 Akai 0901 0918 0951 0956 0997
 1003
 Alchemist 1079
 All-Tel 0997
 Amitech 1088
 Amstrad 0921 0997
 Anam 0909 0918
 Arcam 0946 0953 0963 0970
 Arena 1089
 ASCOMTEC 0996
 Audiolab 0946 0953 0963 0970
 Audiosonic 0996
 Audioworld 0997
 Balanced Audio Techn. 0946 0953 0963 0970
 Bang & Olufsen 0926
 Basic Line 1019
 Belson 0996
 Blue Sky 0997
 Bonnec 0953
 Bose 0959 0987 1031 1090 1091
 Bose 1092
 BSkyB 1013
 Bush 0925 0946 0953 0963 0970
 1053 1073
 Cambridge Audio 0953 1035 1086
 Cambridge Soundworks 0992 1078
 Carver 0912
 CCE 0985
 Centrex 0960
 Centrum 0956 0996 1019
 Classic 0985
 Clatronic 0921 0925 0956 1060
 Copland 0946 0953 0963 0970
 Cosmotron 0925
 Creative 1078
 Curtis Mathes 1068
 Daewoo 0951 0958 1003 1060
 Denon 0947 0989 1002 1007 1098
 Denver 0996 1060 1079
 Diamond 0997
 Digitech 1053

Digitrex 0960
 DiK 0925
 DK digital 0999
 DMTECH 0997
 Dual 0956 0997 0999
 Durabrand 1081
 DVX 1053
 eBench 0921 0925 1076
 Electrocompaniet 0953
 Elta 0921 0925 0997 1018 1079
 Eltax 1017
 Elyxio 1085
 Emerson Research 1085
 Enzer 1053 1072 1075
 EuroLine 1089 1093
 Finlux 1093
 Firstline 1076
 Fisher 0909
 Garrard 0909 0915 0921
 Genexxa 0906
 Global Sphere 1089
 Goldmund 0946 0953 0963 0970
 GoldStar 0909
 Goodmans 0918 0921 0922 0925 0951
 0954 0996 0999 1013 1027
 1073 1082
 Gradiente 0909
 Grundig 0909 0921 0925 0946 0953
 Grundig 0962 0969 0984 1033
 Grunkel 0921
 H&B 1088
 Hanseatic 0997
 Harman/Kardon 0907 0946 0953 0963
 0970 0975 0978
 Harwood 0921
 HCM 0997
 HE 0996
 Hitachi 0956 0984 1019 1057
 Hiteker 0996
 Höher 0960
 Hyundai 1033 1085 1089
 Inkel 0917
 Intersound 0921
 Irradio 1088
 JBL 0971
 JVC 0900 0916 0955 0993 1012
 1041 1055

Kenwood 0906 0908 0944 0967 0979
1021 1022
Kompornaß 0925
Koss 0921
KXD 0996
Lenco 1047
Lenox 1027
Lenox Sound 1027
Lexia 1073
LG 0909 0972 1015 1067
Lifetec 0925
Linn 0946 0953 0963 0970
Loewe 0946 0953 0963 0970
Lumatron 1053 1061
Luxman 0915
LXI 0921
Magnat 1033
Magnum 1027 1083
Marantz 0946 0953 0963 0970
Mark 0946 0953 0963 0970
Matsui 0921 0922 0925
MBO 0985
Medion 0925 0999 1025
MEI 0997
Meletronic 0918
Meridian 0946 0953 0963 0970
Metz 1019
Micromaxx 0999
Micromega 0946 0953 0963 0970
Microstar 0925
Minowa 1072
Mustek 0985 1082
Mx Onda 0921 0925 1013
Myryad 0946 0953 0963 0970
NAD 0911 0918
Naim 0946 0953 0963 0970
NEC 0958 1003
Nexius 0997
Nikkai 0996
Nikkei 0921
Okano 0918
Omni 1053
One For All 0927 0928 0929 0930 0931
0932 0933 0934 0935 0936
0937 0938 0939 0940 0941
0942
Onkyo 0903 0974 0980
Optimus 0906
Orient Power 0921
Orion 0915
Oritron 1013
Palladium 0925 0956 1015
Panasonic 0913 0969 0976 0977 0991
1014 1051 1052 1056 1094
0946 0953 0962 0963 0970
Philips 1036 1040 1063 1084
Phonotrend 0917 1060
Pioneer 0906 0910 0943 0946 0952
0953 0963 0968 0970 1006
1030 1037 1068
Prima Electronic 0925
Proel 1060
Proline 0925 0997
Proson 0918
Provision 0996
QONIX 0999
Quad 0946 0953 0963 0970
Quelle 0951

Radiola 0946 0953 0963 0970
Radionette 0972 1032
RadioShack 0921
Red Star 0996 1075
Reoc 1075 1079 1087
Revox 0904 0906 0946 0953 0963
0970
Revoy 0946 0953 0963 0970
Roadstar 0922 0925 1001 1027 1073
Rotel 0924
Saba 0949
Samsung 0954 0967 0973 1000 1024
Sansui 0918 0946 0981 0982 1017
1053 1074 1077 1089
Sanyo 0912 0921 1059
Schneider 0921 0951 0954 0956 0997
1072
SEG 0958 1019 1073
Sharp 0906 0908 0990 0994 1028
1032
Sherman 0981
Sherwood 0917 0919
Siemens 0918
Silva Schneider 0972 1015
Sky 1013
Sonic 0909
Sony 0914 0945 0948 0950 0961
0988 1004 1005 1011 1020
1029 1038 1039 1042 1049
1050 1062 1066 1097 1070
Soundwave 0918
Sunstech 0999
Synn 1075
Tag McLaren 0953
Tangent 1017
TCM 0925 1072
TDK 1054
Teac 0915 0918 0921 0922 0923
0925 0951 0954 0957 0964
0966 0967 0997 1001 1008
1010 1016 1043 1044 1045
1046 1047 1058 1073
Technics 0907 0969 0976 0977 1014
1051 1052 1056 1094
0909 1019
Techwood 0996 0997 1053 1074 1079
Telefunken 1001 1027 1072 1083
Tevion 0949 0986 1013 1072
Thomson 0946 0953 0963 0970
Thorens 0921
Thorn 1023
Toshiba 0997 1018 1047 1053 1089
United 0909 0918 0921 0923 0925
Universum 0946 0951 0953 0956 0963
0970 0997 1001 1003 1026
1048
Venturer 0997
Victor 0900
Voxson 0999 1076
Waitec 0985 1088
Watson 0925
Welltech 0925
Wharfedale 0918 0997 1047 1053
XMS 1077
Yamaha 0905 0906 0920 0965 0983
1055 1069 1071 1095 1096
Yukai 0985
Zenith 0909 0921